



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



Des Krieges Buchstaben

Kummer, der das Mark verzehret,

Raub, der Hab und Gut verheeret,

Jammer, der den Sinn verkehret,

Elend, das den Leib beschweret,

Grausamkeit, die Unrecht lehret,

sind die Frucht, die Krieg gewähret.

(Friedrich von Logau)



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

14.11.2019, Glocken-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/42121
 15.11.2019, Antonius-Apotheke, Altforweiler, Tel.: 06836/5212
 16.11.2019, Steinrausch-Apotheke, Steinrausch, Tel.: 06831/87197
 17.11.2019, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/73309
 18.11.2019, Apotheke im EKC, Bous, Tel.: 06834/782399
 19.11.2019, Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/703936
 20.11.2019, Luzia-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/7066990

i Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen auch weiter für Patienten erreichbar

Die Bereitschaftsdienstpraxis der Ärztebereitschaft Saar wird auch weiterhin am Marienhaus-Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3, 66763 Dillingen, erreichbar sein.

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis:

Telefon: 01805/ 663 006*

- am Wochenende von Samstagmorgen 08:00 Uhr bis Montagmorgen 08:00 Uhr

- an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember von 08:00 Uhr morgens bis um 08:00 Uhr des darauf folgenden Tages

- sowie an so genannten Brückentagen von 08:00 Uhr morgens bis um 08:00 Uhr des darauf folgenden Tages (hierbei handelt es sich um einen einzelnen Werktag, der entweder zwischen einem Feiertag und einem Wochenende oder zwischen einem Wochenende und einem Feiertag liegt).

Falls die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis nicht bekannt ist, kann ärztliche Hilfe auch über die 116117 angefordert werden.

Die Bereitschaftsdienstpraxis bietet medizinische Hilfe fachübergreifend über alle Krankheitsbilder. Falls in bestimmten Fällen nicht weitergeholfen werden kann, wird umgehend an einen spezialisierten Weiterbehandler vermittelt. Sollte ein Patient aufgrund seiner Erkrankung die Ärztebereitschaft nicht aufsuchen können, steht ein weiterer Arzt, der so genannte Fahrdienst, für Hausbesuche zur Verfügung.

Die Ärzte-Bereitschaft Saar in Dillingen steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde Wallerfangen für die Ortsteile Oberlimberg, St.Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn zur Verfügung. **Bei Lebensgefahr** rufen Sie bitte direkt den **Notarzt** über die **112**.

* 14 Cent pro Minute für Anrufe aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk max. 42 Cent/Min., Stand: November 2010

Für Wallerfangen und die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!)

16./17.11.2019

Dr. S. Hackmann, Beaumarais, Tel: 06831/62339

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer 116-117 mitgeteilt.

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung.

i Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

16./17.11.2019

Sonia Coso Garcia, Dillingen, Tel.. 06831/78949

i Tierärztlicher Notdienst

16./17.11.2019

Tierärztin Borchardt, Schwalbacht, Tel: 0170/8080212

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.





AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

NACHRUF

Am 06. November 2019 verstarb im Alter von 70 Jahren

Herr Alois TASCH

aus **Bedersdorf**.

Herr Tasch engagierte sich seit 1984 im Gemeinderat Wallerfangen, in der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, und seit 1994 zudem im Ortsrat Bedersdorf, dem er von 2004 bis 2019 als Ortsvorsteher vorgestanden hat. Das Amt des Jagdvorstehers von Leidingen/Bedersdorf hat er zudem über 15 Jahre lang wahrgenommen.

An der Errichtung bzw. dem Umbau öffentlicher Bauwerke in seinem Heimatort (Dorfgemeinschaftshaus, Viezhaus, Rasenplatz des SV Düren /Bedersdorf) war er maßgeblich beteiligt.

Der Erhalt und die Pflege der barocken Bedersdorfer Kirche mit dem gesamten Umfeld war ihm als gläubigem Menschen eine Herzensangelegenheit.

Sein überaus großes kommunalpolitisches Engagement fand seinen Niederschlag im letzten Jahr mit der Verleihung der Freiherr-vom -Stein-Medaille durch den Minister des Innern.

Herr Tasch war ein engagierter und aufrichtiger Kommunalpolitiker, der sich mit viel Engagement zum Wohle aller Bürger der Gemeinde Wallerfangen und insbesondere seines Heimatortes Bedersdorf einsetzte.

Die Gemeinde Wallerfangen und insbesondere der Gemeindebezirk Bedersdorf trauern mit der Familie Tasch und werden das Andenken von Alois Tasch stets in bester Erinnerung behalten.

Der Bürgermeister

Der Ortsvorsteher von Bedersdorf

Horst TRENZ

Lothar GRASMÜCK

Öffentliche und Nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 21. November 2019, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

A) ÖFFENTLICHE SITZUNG

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 31. Oktober 2019 – Öffentliche Sitzung –
2. Wirtschaftsplan 2020
3. Vergabe Grabenlose Sanierung
4. EVS Wirtschaftsplan 2020
5. Festsetzung der Aufwandsentschädigung des Bürgermeisters

6. Finanzierung der Maßnahme Umbau/Anbau Clubhaus Kerlingen zum Dorfgemeinschaftshaus
7. Wiederkehrende Ausbaubeiträge gem. § 8 a KAG
8. Grüngutandienung an den EVS
9. Aufnahme eines Investitionskredits für das Abwasserwerk Wallerfangen
10. Aktivierung der Kinderkrippe Adolphshöhe
11. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG

12. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 31. Oktober 2019 - Nichtöffentliche Sitzung -
13. Stellenausschreibungsverfahren für Anwärter für die Laufbahn des gehobenen Dienstes in der allgemeinen Verwaltung (m/w/d)
14. Stellenausschreibungsverfahren für Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)
15. Verlängerung eines Arbeitsvertrages

16. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
66798 Wallerfangen, den 11. November 2019
Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächsten Kindergartenjahr 2020/2021

eine/n Anerkennungspraktikant/in Kindergarten (Erzieher/in) (m / w / d).

Ihre Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Angaben zum aktuellen erweiterten polizeilichen Führungszeugnis, Kopie des Führerscheins usw.) senden Sie bitte bis zum

12. Dezember 2019 an die
Gemeinde Wallerfangen,
Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen.

Alternativ können Sie Ihre Bewerbung per E-Mail an personalamt@wallerfangen.de übersenden.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, die Bewerbungsunterlagen nicht in Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen, Schnellheftern oder ähnlichem vorzulegen.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Die Bewerbungsunterlagen werden nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens nicht zurückgesandt, sondern datenschutzkonform vernichtet.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Personalamt, Tel. 06831/6809-24.
Wallerfangen, den 11. November 2019
Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Wasserleitungszweckverband „GAU - SÜD“

Der Verbandsvorsteher

Der Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ Wallerfangen sucht zum **01.08.2020** eine/n

Auszubildende/n für den Ausbildungsberuf Anlagenmechaniker/in

für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik (m/w/d).

Anlagenmechaniker/innen für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik planen und installieren versorgungstechnische Anlagen und Systeme. Sie warten diese und setzen sie instand.

Weitere Informationen zu diesem Beruf können auf der Internetseite „berufenet“ der Arbeitsagentur abgerufen werden.

Die Ausbildungsdauer beträgt 3,5 Jahre.

Wir setzen voraus:

- Guter Hauptschulabschluss oder mittlerer Bildungsabschluss
- Technisches Interesse
- Gute körperliche Konstitution

Wir bieten:

- eine abwechslungsreiche und praxisnahe Ausbildung
- monatliche Ausbildungsvergütung nach dem Tarifvertrag für Auszubildende im öffentlichen Dienst in Höhe von derzeit monatlich 1.018,26 Euro (brutto)

Ihre Bewerbungsunterlagen mit Anschreiben, Lebenslauf, den letzten zwei Schulzeugnissen, usw.,

senden Sie bitte **bis zum 15. Januar 2020** an den

Wasserleitungszweckverband Gau-Süd Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen.

Alternativ können Sie Ihre Bewerbung per E-Mail an personalamt@wallerfangen.de übersenden. Es wird darum gebeten, auf die Übersendung von Originalen, Schnellheftern, Mappen usw. zu verzichten, da diese aus Kostengründen nicht zurückgesandt werden können. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerbungen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Die im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zu. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24 gerne zur Verfügung.
Wallerfangen, den 11.11.2019
Der Verbandsvorsteher
Horst Trenz



Wasserleitungszweckverband „GAU - SÜD“

Der Verbandsvorsteher



Für die Feststellung der Jahresverbrauchsabrechnung suchen wir für den Zeitraum 09.12.2019 bis 14.12.2019

Zählerableser (m / w / d)

Im Rahmen einer kurzfristigen Beschäftigung für den o.g. Zeitraum. Der Einsatz erfolgt im Versorgungsgebiet der Gemeinde Wallerfangen sowie dem Ortsteil Niedaltdorf der Gemeinde Rehlingen-Siersburg.

Sie sind mindestens 18 Jahre alt, haben eine gültige Fahrerlaubnis und sind im Besitz eines Kraftfahrzeuges. Darüber hinaus verfügen Sie über Geschick im Umgang mit technischen Geräten. Ein gepflegtes Erscheinungsbild, souveränen und freundlichen Umgang mit Kunden setzen wir ebenso voraus wie gute deutsche Sprachkenntnisse.

Wenn Sie sich für diese Aufgabe interessieren, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen, die Sie bis spätestens 30.11.2019 im Rathaus der Gemeinde Wallerfangen auf Zimmer 15 abgeben können. Alternativ können Sie Ihre Bewerbung per E-Mail an elisabeth.hettinger@wallerfangen.de senden.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel.Nr. 06831 / 6809-24.

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“

Der Verbandsvorsteher

Horst Trenz

Fabrikplatz

66798 Wallerfangen

■ Jagdgenossenschaft Kerlingen/Düren

Einladung

Am Mittwoch, den 27. November 2019, findet um 19.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Wallerfangen-Düren (ehemalige Schule) eine Versammlung der Jagdgenossenschaft Kerlingen/Düren statt, zu der alle Jagdgenossen eingeladen sind.

Jagdgenosse ist jeder Eigentümer von Grundstücken innerhalb der bejagbaren Grundflächen dieses

gemeinschaftlichen Jagdbezirkes. Jeder Jagdgenosse hat eine Stimme.

Er kann sich dabei vertreten lassen durch seinen Ehegatten, durch volljährige Verwandte gerader Linie, durch eine in seinen Diensten stehende Person oder durch einen Bevollmächtigten, der als

Jagdgenosse derselben Jagdgenossenschaft angehört. Die Bestellung als Vertreter bedarf einer

schriftlichen Vollmacht. Kein Jagdgenosse oder Vertreter darf mehr als drei Vollmachten in einer

Person vereinigen.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch den Jagdvorsteher
2. Genehmigung der Jahresrechnung 2018/19
3. Entlastung des Jagdvorstehers
4. Behandlung von Anträgen
5. Haushaltspläne 2019/2020 und 2020/2021
6. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Wallerfangen, den 11. November 2019

Der Jagdvorsteher

Werner Schmidt

Ende des amtlichen Teils

Mitteilungen der Verwaltung

MITTEILUNG DES BAUAMTES

■ Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmitte. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrsituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden. Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich. Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können. Der Bürgermeister

Horst Trenz
Streugutbehälter

Bedersdorf	Dorfgemeinschaftshaus
Düren	am Friedhof Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße Brunnenstr.
Gisingen	Feuerwehrgerätehaus
Ihn	am Hohberg
Ittersdorf	an der Kirche Am Kindergartengelände
Kerlingen	Zufahrt Hotel Scheidberg Schulstraße / Jakobusstraße Stockath

Altgemein
Ecke Gisinger Weg / Stockath
Sermlinger Straße

Leidingen

Kurzath
Kirche

Rammelfangen

an der Kirche
Am Kirchenweg

St.Barbara

Feuerwehrezufahrt / Dorfgemeinschaftshaus
Straße Zum Blauwald
Insel „Römerfeld“
Zum Kaltenberg / Römerweg
Hansenberger Weg, In der Lettkaul
Anliegerparkplatz am Ortseingang von St. Barbara

Wallerfangen

Rodener Straße
Schäferbruch-/ Blaulochstraße
Felsberger Straße (Treppe)
Elbinger Straße
Frankenring
Nelkenstraße
Lothringer -/ Augustiner Straße
Danziger -/ Flachlandener Straße
Dr.-Kronenberger-Straße

Oberlimberg

Anwesen Dorfstraße 3

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeiterleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

■ Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

Berliner Straße 149, (Pachtener Heide) gegenüber dem Waldfriedhof und des Wertstoff-Zentrums des EVS in Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 9 finden Sie hier im Amtsblatt unter der UMWELTSEITE

■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHER-ZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt. Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ energisaar -Straßenbeleuchtungsanlagen

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der **Straßenbeleuchtungsanlagen** in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat am 01.01.2019 mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“. Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten sind:

Montag bis Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag:	14.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag:	14.00 bis 17.00 Uhr
Freitag:	07.30 bis 13.30 Uhr

Tel.: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindevwald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 10.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138. Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung	06831/6809-0
Fax	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvgs.de
Bereitschaftsdienst	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Kiefer Wolfgang	06831/64184

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Grasmück Lothar)	06837/1873
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner)	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)	06831/964597
Wallerfangen (Harenz Julia)	06831/7617047

Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf: Ursula Pieper, Bedersdorf, Tel: 06831/175810

Kerlingen/Düren: Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobsstr. 23a,

..... Tel: 06837/7118

Gisingen: Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a,

..... Tel: 06837/7372

Ihn: Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9,

..... Tel: 06837/534

Ittersdorf: Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur Weisacht 4,

..... Tel: 06837/74130

Rammelfangen: Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a,

..... Tel: 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara: Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4,

..... Tel: 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax 06831/643422	
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Gemeinschaftsschule Am Limberg	06831/964585
Fax	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf Tel.	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax 06831/643017	

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimattmuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen	06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen	06831/62019
Polizei Saarlouis	06831/9010



Einladung: Theodor Liebertz zu Ehren - neues Buch zur Wallerfanger Geschichte

Ältere Wallerfanger könnten ihm noch persönlich begegnet sein: dem pensionierten Lehrer, langjährigen Dirigenten des Männergesangvereins „Lieder-
tafel“ und Mitglied im Kuratorium der Sophienstiftung, dem Heimatforscher und Autor des 1953 erschienenen Buches „Wallerfangen und seine Geschichte“ - Theodor Liebertz. 1869 im Rheinland geboren, kam Liebertz 1891 als 21jähriger nach Wallerfangen, wo er 1959 mit fast 90 Jahren starb. 2019 erinnern wir uns an seinen Tod vor 60 Jahren, lieber jedoch an seine Geburt vor 150 Jahren.

Aus diesem Anlass hat der Verein für Heimatforschung Wallerfangen heimatkundlich forschende Vereinsmitglieder sowie namhafte Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler verschiedener Fachrichtungen um neue, Liebertz noch unbekannte Beiträge zur Wallerfanger Geschichte gebeten. Herausgekommen ist ein weit über 200 Seiten starkes Buch mit 14 Aufsätzen, die spannende

Themen von der Steinzeit bis zur Gegenwart auf wissenschaftlichem Niveau in verständlicher Sprache behandeln.

Das im Selbstverlag des Vereins herausgegebene Buch wird der Verein für Heimatforschung Wallerfangen e.V. am 22. November um 18 Uhr in der Aula der Grundschule auf der Adolpheshöhe der Öffentlichkeit im Rahmen einer Feierstunde vorstellen. Nach einer kurzen Einführung durch den Vereinsvorsitzenden Prof. i.R. Dr. Rudolf Echt wird der frühere Kreisarchivar und bekannte Familienforscher Gernot Karge den Festvortrag über Leben und Wirken von Theodor Liebertz halten. Musikalisch umrahmt und untermalt wird der Festakt von dem diesjährigen Tonton-Preisträger, dem mehrfach ausgezeichneten Pianisten, Komponisten und Arrangeur Herry Schmitt. Wir laden alle interessierten Wallerfanger zu der Veranstaltung ein. (Bei Fragen zum Ankauf des Buches: Rainer Darimont T: 06831-62843)



Sicherheit und Ordnung

Übungen der Bundeswehr vom 19. bis 24. November 2019

Das Fallschirmjägerregiment 26 beabsichtigt, vom **19. bis 24. November 2019** mit 250 Soldaten, 10 Radfahrzeugen, einem Kettenkraftfahrzeug und einem Flugzeug, im Raum Düren eine Fallschirmsprungdienstübung (Fallschirmsprünge mit Außenlandungen) durchzuführen. Starts und Landungen des Flugzeugs (M-28) erfolgen vom Flugplatz Düren aus.

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück
Tel.: 06837/1873
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de

Mitteilung der Ortsvorsteherin

Nikolausfeier in Düren

Auch in diesem Jahr besucht uns, wie bereits mitgeteilt, wieder der Nikolaus.

Er kommt am **Donnerstag, 5. Dezember 2019 um 17.30 Uhr** in unser Dorfgemeinschaftshaus (Alte Schule), um die Kinder zu beschenken.

Liebe Eltern, um besser planen zu können bitten wir um Anmeldung bis zum **28.11.2019** bei der Ortsvorsteherin, Schloßstr. 38 oder dem stellvertretenden Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstraße 10. Teilnehmen können alle Kinder ab dem Geburtsjahr 2009. Bei Anmeldung ist ein Kostenbeitrag von 3,00 Euro zu entrichten. **Wenn Ihr Kind ein Gedicht oder ein Musikstück vortragen will, teilen Sie dies bitte bei der Anmeldung mit! Wir freuen uns über eine zahlreiche Teilnahme der Kinder mit ihren Angehörigen bei unserer Nikolausfeier.**

Mit freundlichen Grüßen

Der Ortsrat Düren

im Auftrag

Maria-Luise Grundhefer

- Ortsvorsteherin -

Volkstrauertag 2019 in Düren

Wie bereits mitgeteilt, findet die Gedenkfeier zum Volkstrauertag unter Mitwirkung der Feuerwehr Wallerfangen-Mitte und der Musikfreunde Saargau am kommenden **Sonntag, den 17.11.2019, 8.45 Uhr am Ehrenmal in Düren** statt.

Zur Teilnahme an der Gedenkfeier sind alle Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich eingeladen.

M.L. Grundhefer

-Ortsvorsteherin-



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de

Volkstrauertag in Gisingen

Am Sonntag, 17.11.2019 findet die diesjährige Gedenkfeier zu Ehren der Opfer der beiden Weltkriege statt. Zu dieser Feierlichkeit erwarten wir auch wieder Gäste aus unserem Partnerdorf Mey.

Nach der heiligen Messe gehen wir in einer Prozession gemeinsam mit Musikverein, Feuerwehr und Rotem Kreuz zum Ehrenmal auf den Friedhof. Hier findet dann die Kranzniederlegung statt. Texte zum Volkstrauertag und musikalische Darbietungen durch den Musikverein tragen zur Gestaltung dieses Gedenktages bei. Allen Akteuren an dieser Stelle schon ein herzliches Dankeschön.

Es wäre schön, wenn viele Bürgerinnen und Bürger an dieser Gedenkfeier teilnehmen und sich gemeinsam an die Opfer von Krieg und Terrorherrschaft erinnern und ein Zeichen für den Frieden setzen.

Im Anschluss an die offizielle Gedenkfeier sind unsere französischen Freunde zu einem gemeinsamen Mittagessen ins Gasthaus Bauer eingeladen. Alle interessierten Gisinger können für 7,50 € einen Essensbon für

verschiedene Dips, Minestrone mit Brot sowie Kaffee und Kuchen erwerben und mit den Gästen aus Mey noch ein paar schöne Stunden erleben. Die Bons sind bis zum 14.11.19 im Dorfladen erhältlich.



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de

Volkstrauertag

Am **Sonntag den 17. November 2019** findet anlässlich des Volkstrauertages eine Gedenkfeier am Ehrenmal in Ittersdorf statt. An diesem Tag wollen wir den Gefallenen und Vermissten beider Weltkriege gedenken. Zu dieser Gedenkfeier lade ich alle Mitbürgerinnen und Mitbürger recht herzlich ein. Um **9:45 Uhr** treffen wir uns am **Parkplatz der Kirche**. Anschließend gehen wir gemeinsam zum Friedhof. Die Gedenkfeier wird durch die Teilnahme und Mitwirkung des Kirchenchores Ittersdorf, der Musikfreunde Saargau, der Freiwilligen Feuerwehr Löschbezirk Ittersdorf, dem Deutschen Roten Kreuz Ittersdorf-Kerlingen, der Schützengilde „Ruhig Blut“ Ittersdorf und dem Ortsrat Ittersdorf gestaltet.

Ablauf der Gedenkfeier:

1. Coral-Musikverein
 2. Lied-Kirchenchor
 3. Gedicht
 4. Lied Kirchenchor
 5. Totengedenken - Ortsvorsteher
 6. „Ich hatte einen Kameraden“ Musikverein
 7. Kranzniederlegung - Feuerwehr - Ortsvorsteher
 8. Nationalhymne - Musikverein
- Ihr Ortsvorsteher
Heinz Rickert



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118

Volkstrauertag in Kerlingen

Am **Sonntag, den 17. November 2019, 10.30 Uhr** findet anlässlich des Volkstrauertages auf dem Friedhof in Kerlingen wieder die Gedenkfeier zu Ehren der Gefallenen und Vermissten der beiden Weltkriege statt.

Wir treffen uns -wie in den letzten beiden Jahren- wieder am Eingang vor dem Friedhof. Die Gedenkfeier wird unter Mitwirkung der Musikfreunde Saargau und der Freiwilligen Feuerwehr Mitte sowie der Teilnahme des DRK Ittersdorf-Kerlingen und des Ortsrates von Kerlingen durchgeführt. Zu dieser Gedenkfeier sind alle Mitbürgerinnen und Mitbürger recht herzlich eingeladen.

Ihr Ortsvorsteher

Werner Schmidt



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de

Volkstrauertag in Rammelfangen

Am **Sonntag, den 17. November 2019** findet anlässlich des Volkstrauertages eine Gedenkfeier an unserem Ehrenmal statt.

Um 10.30 Uhr geht es von der Kirche, unter Anführung der der freiwilligen Feuerwehr Ihn/Leidingen/Rammelfangen und in Begleitung des Musikvereins zu unserem Ehrenmal wo die Gedenkfeier mit Kranzniederlegung für die Opfer der Kriege erfolgt. Im Andenken an die Kriegsoffer, insbesondere in Erinnerung an die Gefallenen und Toten der beiden Weltkriege aus Rammelfangen, lade ich alle Mitbürgerinnen und Mitbürger ein, an dieser Feier teilzunehmen.

Gabriele Harpers, Ortsvorsteherin

■ Rückblick St. Martinsfeier Rammelfangen

In der vergangenen Woche feierten wir das Fest zu Ehren des hl. Martin. Die Andacht in der Kirche wurde mit einem Rollenspiel, besinnlichen Texten und Liedern von den Kindern gestaltet.

Mit Feuerwehr, Musikverein und DRK ging es dann zum Martinsfeuer. Unsere kleine Feier im Dorfgemeinschaftshaus war gut besucht.

Herzlichen Dank an Lena, Elina, Felix, Elias, Julie und Lara für die Mitwirkung bei der Andacht, an den Organist Michael Reiland, der freiwilligen Feuerwehr Ihn/Leidingen/Rammelfangen, den Musikern aus Ihn, den Mitgliedern des DRK, an Peter Schug für das schöne Martinsfeuer, den Helferinnen und Helfern der Dorfgemeinschaft und allen Besuchern unserer Martinsfeier.

Gabriele Harpers, Ortsvorsteherin

7. Nationalhymne
 8. Gebet
 9. „Ich hatt' einen Kameraden“
 10. Kranzniederlegung
 11. Ehrenwache
- Ich würde mich freuen, Sie alle zahlreich bei diesen Veranstaltungen begrüßen zu können.
- Ihr Ortsvorsteher
Stefan Schirra



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz
Telefon 06831/7617047
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

■ Volkstrauertag

*Wir gedenken der Toten der beiden Weltkriege
und allen Gewaltopfern in Deutschland und in der Welt.*

Wallerfangen

Verehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger, am kommenden Sonntag, den **17. November 2019 um 11.00 Uhr** findet in Wallerfangen die Gedenkfeier zu Ehren der Gefallenen, Vermissten und Opfer der beiden Weltkriege statt. Nicht weit von uns haben die Schrecken des Stellungskrieges bei Verdun den Zweiten Weltkrieg und die Vernichtungslager leider nicht verhindert. Die zu bewahrende Erinnerung sagt uns Nachkommen: Wir Deutschen haben das Glück, seit mehr als 70 Jahren in unserem Land und in der Europäischen Union in Frieden zu leben. Dafür können wir dankbar sein. An erster Stelle gedenken wir der Familienangehörigen, der Nachbarn, Freunde und Bekannten, die ihr Leben lassen mussten. Einige aus unseren Dörfern Wallerfangen und Oberlimberg können noch heute lebhaft aus der Zeit des II. Weltkriegs berichten. Auch über diejenigen, die aus dem Krieg nicht mehr zurückkehrten oder hier den Bomben, Granaten oder der Verfolgung zum Opfer fielen. Am Ehrenmal wird die Gedenkfeier würdevoll gestaltet.

Oberlimberg

Verehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger aus Oberlimberg, die Gedenkfeier am Volkstrauertag im Ortsteil Oberlimberg findet am Sonntag, den **17. November 2019 um 10.00 Uhr** am Ehrenmal auf dem Friedhof statt. Verehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger, Sie alle sind eingeladen, an der Gedenkfeier zum Volkstrauertag teilzunehmen. Den mitwirkenden Vereinen und der Feuerwehr gebührt unser aller Dank.

Ihre Ortsvorsteherin
Julia Harenz



Feuerwehr und DRK

■ Feuerwehr, Löschbezirk Itterdorf

Am **Sonntag, den 17.11.2019**, nehmen wir zum Gedenken am Volkstrauertag teil. Wir treffen uns um 09.20 Uhr am Gerätehaus.
Der Löschbezirksführer



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de

■ Infos vom Ortsvorsteher

Volkstrauertag 2019

Die Gedenkfeier am Volkstrauertag zu Ehren der Gefallenen der beiden Weltkriege findet am Sonntag, den **17.11.2019, um 09.00 Uhr** in unserer Kirche statt. Wir würden uns freuen, wenn sich viele von Ihnen die Zeit nehmen würden um mit ihrer Teilnahme die Verbundenheit mit unserer Gemeinschaft zu zeigen. Folgender Ablauf ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Musikstück
3. Totengedenken und Schweigeminute
4. Musikstück
5. Gedicht
6. Gedenkrede

■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen.
Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!



Notruf Feuerwehr

112 (ohne Vorwahl)

Rettungsdienst

112

Polizei

110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Itterdorf

06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)

06837-1783 oder 06837-74493

Löschbezirk West

06837/74521 oder 0152/26358441

Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen)

0163/3941244 oder 0151/17262615

Gemeindejugendwart

0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR,

06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST,

06837-1510

EINLADUNG

Weihnachtsfeier am Freitag, 13.12.2019

Hallo Kameraden,

am Freitag, dem 13.12.19 findet die diesjährige Weihnachtsfeier der Seniorenabteilung, Freiw. Feuerwehr Wallerfangen statt.

Ort: Gerätehaus Wallerfangen

Beginn: 15.00 Uhr

Ende: ca. 19.00 Uhr



Dazu sind alle Mitglieder der Altersabteilung mit Partnerin/Partner ganz herzlich eingeladen!

Aus organisatorischen Gründen bitte um persönliche Anmeldung bis Freitag, dem 06.12.19 unter folgender Telefon-Nr. oder E-Mail:

Telefon: 06837-1508

E-Mail: Atasch@t-online.de



Über eine zahlreiche Teilnahme würde ich mich sehr freuen!

Mit kameradschaftlichem Gruß
Alois Tasch, Seniorensprecher

In die zweite Runde schafften es insgesamt 160 Teilnehmer. Den besten 72 Schüler*innen überreichte die Ministerin für Bildung und Kultur Frau Christine Streichert-Clivot ihre Urkunden und ein Präsent. Die Preisträger konnten sich als Anerkennung ihrer Leistung sowohl über ein Geschenk von Herrn Ulrich Jene von der BARMER als auch über Buchgeschenke von den Verlagen Schroedel und Klett freuen. Zusätzlich überreichte Gondwana- das Prähistorium eine Eintrittskarte in ihre Saurier-Erlebniswelt. Nicole Seibel Klasse 7.1 erreichte auf Landesebene im Anforderungsniveau 2 der Klassenstufe 7 Gemeinschaftsschulen den 4. Platz und Sami Schäfer Klasse 7.2 den 9. Platz. Lukas Zenner Klasse 9.1 siegte im Anforderungsniveau 3 für die Klassenstufen 8 und 9 Gemeinschaftsschulen auf Landesebene. Sophie von Schweder Klasse 9.1 belegte im Anforderungsniveau 3 einen hervorragenden 2. Platz. Elena Knoll Klasse 10.1 konnte sich auf Landesebene im Anforderungsniveau 4 für Gymnasien und Gemeinschaftsschulen den 2. Platz sichern. Wir gratulieren herzlich zu diesem Erfolg.



von links: Marion Ewen, Sami Schäfer, Elena Knoll, Nicole Seibel, Lukas Zenner

Freiwillige Feuerwehr Wallerfangen

„Altersabteilung“

Hallo Kameraden,
wer einen Kuchen zu unserer Weihnachtsfeier am 13.12.19 spenden möchte, kann mir bitte bei der Anmeldung zur Teilnahme Bescheid sagen! Vielen Dank!
Alois Tasch, Seniorensprecher

DRK Ittersdorf-Kerlingen

- Jahreshauptversammlung 2019

„Achtung Wichtige Änderung“

Der DRK Ortsverein Ittersdorf-Kerlingen lädt seine Mitglieder am Sonntag, den 17.11.2019 um 18.00 Uhr zur Jahreshauptversammlung 2019 ins Vereinslokal „Fedick“ in Ittersdorf herzlich ein.

Tagesordnung:

Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
Jahresbericht des 1. Vorsitzenden
Bericht der Kassiererin
Bericht der Kassenprüfer
Bericht des Bereitschaftsleiters
Bericht des Feldküchenleiters
Wahl des Versammlungsleiters/leiterin
Entlastung des Vorstandes
Verschiedenes

Über Euer zahlreiches Erscheinen würden wir uns freuen.

Der Vorstand

gez. Karin Schneider

Jung und alt

5 Schüler*innen der Schule am Limberg beim BioLogo-Wettbewerb 2019 unter den Landessiegern

In einer Feierstunde im Gymnasium am Stadtgarten in Saarlouis wurden die Landessieger des Biologiewettbewerbs BioLogo 2019 geehrt. In diesem Jahr nahmen 5951 Schülerinnen und Schüler aus 46 Schulen des Saarlandes teil. Die Schule am Limberg in Wallerfangen beteiligte sich mit 235 Schülerinnen und Schülern am Wettbewerb.

Nikolaus Party

07.12.2019
IM KINDERGARTEN
ITTERSDDORF

15:00 - 19:00

MIT NIKOLAUS* KAFFEE & KUCHEN
FEUERZANGENBOWLE*COCKTAILS
FOTOSHOOTING* BASTELN* PIZZA
FLAMMKUCHEN*UND VIELEM MEHR



Haus der Generationen
Felsberger Str. 2
66798 Wallerfangen
Tel: Nicole Oppelt
06831 – 9668421



Ankündigungen für November 2019

Kochen mal anders!

**Mittwoch, den
20. November 2019
18.00 – 21.00 Uhr**



Syrischer Kochkurs,

Bereits seit einem Jahr organisiert Nada – syrische Kochkurse. Damit möchte Sie uns die arabische Küche und Ihre Esskultur näher bringen. Wer Interesse hat, den Abend mitzugestalten, kann sich gern informieren und anmelden, bei:

Beate Neu, Tel.: 06831-68242 oder beateneu@arcor.de

Die Kosten für den Einkauf der Lebensmittel werden auf die Teilnehmer umgelegt.

Workshop

**Donnerstag, den
28. November 2019**

ab 17.30 Uhr

Kränze binden:

„Alle Jahre wieder“.....treffen wir uns, kurz vor dem ersten Advent, um in geselliger Runde, Tür - Advent- oder sonstige Kränze zu binden. Material wird zum größten Teil besorgt. Eigenes darf aber auch mitgebracht werden. Kosten pro Person betragen 5 Euro.

**Eine Anmeldung ist erforderlich ,
bei Chr. Brühl Tel.: 06831 – 61556**

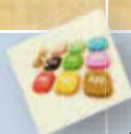


Treffpunkt

**Freitag, den
29. November 2019**

Von 18.00 -20.00 Uhr

Anmeldung notwendig



Handy Stammtisch,

in gemütlicher Runde können Sie die Möglichkeiten Ihres Handys erfahren und erweitern. Unser Referent Herr Keusch steht hierbei für Rat und Tat zur Verfügung.

Wir bitten um Anmeldung, da nur begrenzt Plätze zur Verfügung stehen.

**Haus der Generationen: Tel. 06831-9668421 oder per Email:
nicole.oppelt@wallerfangen.de**



Vorankündigung

07/ 08 Dezember 2019

Nikolausmarkt in Wallerfangen

Auch das Haus der Generationen ist wieder mit einem Stand vertreten und wir freuen uns auf zahlreiche Besucher

Nikolausmarkt Wallerfangen
– auf dem Fabrikplatz vor dem Rathaus

07. & 08. Dezember 2019

*Liebevoll dekorierte Holzhauschen *abwechslungsreiche
Unterhaltung *regionale Künstler *Kinderprogramm
*Nikolaustombola *Handwerk *Stelzenläufer
*große Feuershow

Samstag 15 - 23 Uhr / Sonntag 11 - 19 Uhr

■ Herzliche Einladung! Neues aus Jacques' Bistro



St. Nikolaus-Hospital
Wallerfangen

„Jacques der Frauenflüsterer...- Frauen verstehen in 100 Minuten“ mit Detlev Schönauer, **Mittwoch 27.11.2019, 19:30 Uhr, KIK-Raum St. Nikolaus-Hospital**

Aus seinen zahl- und überaus erfolgreichen Kabarett-Programmen bastelt Detlev Schönauer immer mal wieder ein ganz „neues - altes“, sein aktualisiertes Highlight-Programm „Neues aus Jacques' Bistro“. Diesmal voraussichtlich „Jacques der Frauenflüsterer... - Frauen verstehen in 100 Minuten.“ Dabei lässt es der Mainzer Kabarettist (mit Wahlheimat Saarland) immer wieder tüchtig krachen und bietet seine besten Nummern dar. Zudem improvisiert Schönauer auf „Teufel komm' raus“ und baut immer wieder gerne sein Publikum mit ein, aber ohne es vorzuführen. Dadurch wird jeder Abend zu etwas besonderem und einmaligem.

Wir freuen uns über Ihren Besuch.

www.sankt-nikolaus-hospital.de

Telefonische Kartenreservierung: Tel. 06831/ 962 - 0, Hospitalstraße 5, 66798 Wallerfangen, Cafeteria der Fachklinik für Psychiatrie

Vorverkauf: 12,00 €, Abendkasse: 14,00 €

■ Stadtgarten-Gymnasium lädt zum Info-Abend ein

Alle Grundschulkindern und ihre Eltern sind herzlich zu unserem Info-Abend eingeladen. **Am Freitag, 29.11.2019, ab 17.30 Uhr** können Sie sich vor Ort ein Bild von unserem vielfältigen Angebot und der Schulgemeinschaft machen.

Während die Kinder auf einem Rundgang an spannenden Stationen die Fächer des Gymnasiums kennenlernen, hören die Eltern einen informativen Vortrag der Schulleitung und der Fachkollegen. Dieser beginnt um **18 Uhr in der Aula** und - für später Kommode - zeitversetzt um **18.30 Uhr im Wintergarten** unserer Cafeteria.

Im Vortrag erhalten Sie einen Überblick zum pädagogischen Angebot des Gymnasiums am Stadtgarten:

- Schulprofil und Leitbild des SGS
- mögliche Abschlüsse: Abitur, Fachabitur, mittlerer Bildungsabschluss
- Sprachenfolge im Latein-Plus-Englisch-Zweig und im Französisch-neusprachlichen Zweig
- bilinguales Englischangebot (Wahlmöglichkeit)
- Computer/ITG-Unterricht schon in Klasse 5
- Medienpädagogisches Konzept
- MINT: Naturwissenschaften und Technik, schon in der Unterstufe
- individuelle Förderung Ihres Kindes: Förderung von besonderen Talenten und Ausgleich von Schwächen
- Drei Wahlmöglichkeiten für den Nachmittag: Halbtagsklasse ohne Nachmittagsbetreuung/mit freiwilliger Nachmittagsbetreuung oder Ganztagsklassen
- Gestaltung des Übergangs von der Grundschule zum SGS
- Arbeitsgemeinschaften, Wettbewerbe und mehr...
- Für kleinere Geschwisterkinder ist eine Betreuung eingerichtet.

Schulleitung und Lehrkräfte stehen Ihnen im Anschluss für weitere Fragen und individuelle Gespräche zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Zusätzlich können Sie sich schon jetzt auf unserer Homepage über die Aktivitäten der 5er-Klassen informieren: www.sgs-saar.de (Klasse 5/Start am SGS)

■ Kreisvolkshochschule Saarlouis - Außenstelle Wallerfangen -

Nähkurs am Samstag

Die VHS Wallerfangen lädt für **Samstag, den 30.11. von 10.00 bis 16.00 Uhr** zu einem Nähkurs ein, der auch für Anfängerinnen/Anfänger geeignet ist. Der Preis beträgt 23,- €. Veranstaltungsort ist die Schule am Limberg, Bungertstraße 30. Nähmaschine, Nähzeug und Stoff müssten mitgebracht werden. Die Kursleitung hat Frau Glatigny-Andrä.
Info: 06831-9667166.

■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis

184 wartende Herzen

KBBZ Saarlouis informiert über Organspende
Darüber spricht man nicht gerne. Doch um eine Entscheidung zur Organspende treffen zu können, ist die Beschäftigung mit der eigenen Sterblichkeit unvermeidlich. Am 29. September informierten Mediziner, Organspender und -empfänger gemeinsam mit Vertretern verschiedener Organisationen 550 Schüler*innen des Kaufmännischen und des Technisch-Gewerblich-Sozialpflegerischen Berufsbildungs-

zentrums zum Thema. Gesundheitsministerin **Monika Bachmann** war Schirmherrin des **IKK-Südwest-Organpendetags**.

Die Wartelisten sind lang, die Spenderzahlen niedrig. Derzeit hoffen alleine im Saarland 184 Menschen auf ein lebensrettendes Organ. Doch obwohl viele Menschen dem Thema Organspende grundsätzlich positiv gegenüberstehen, zeigen nur wenige ihren Willen in einem Organpendeausweis – ein Problem für Ärzte und Hinterbliebene. Prof. Dr. Jörg Loth, Vorstand der IKK Südwest, sieht hier die zwingende Notwendigkeit einer umfassenden Aufklärung: „Die Entscheidung für oder gegen eine Organspende sollte nicht den Angehörigen in einer sehr belastenden Situation überlassen werden.“



Im Saarlouiser Theater am Ring diskutierten Stephan Kolling, Staatssekretär im Gesundheitsministerium, Jan Benedyczuk, Staatssekretär im Bildungsministerium, Dr. Josef Mischo, Präsident der Ärztekammer, und Prof. Jörg Loth, Vorstand der IKK Südwest, über die politischen und gesellschaftlichen Voraussetzungen, um die Spenderzahlen in Deutschland zu erhöhen. Anne-Bärbel Blaes-Eise, Koordinatorin bei der Deutschen Stiftung Organtransplantation, und Prof. Dr. Ralf Ketter, Transplantationsbeauftragter des Universitätsklinikums des Saarlandes, lieferten die Fakten zur Organspende und zur Hirntoddiagnostik.

Eine „Blamage für Deutschland“ nannte Reiner Calmund, Bundesliga-Urgestein und Botschafter des Vereins Sportler für Organspende die gegenwärtigen Spenderzahlen in der Bundesrepublik; 2018 gab es bundesweit nur 955 Organspender*innen. Hanna Schmitt, die ihrer Tochter eine Niere spendete, Sabine Martin, deren Mutter ihre Organe verschenkte, und Ellen Ehrenberg, die mit einem Spenderherz lebt, schilderten eindringlich und ergreifend ihre Erfahrungen zwischen Angst und Hoffnung, Leben und Tod.

Eine Abstimmung per Smartphone zu Beginn und Ende der Veranstaltung zeigte, dass sich viele der Schüler*innen durch die Fachvorträge und persönlichen Geschichten besser aufgeklärt fühlen. Bereits im Vorfeld hatten sie das Thema im Unterricht behandelt.

V. i. S. d. P. Matthias Simmer, Schulleiter des KBBZ Saarlouis

Datenschutz geht uns alle an ...

Diskutieren Sie mit uns auf blog.wittich.de zu folgenden Themen:

- Datenschutz im Verein nach der DSGVO
- Datenschutzrichtlinie
- Auftragsverarbeitung
- Was dürfen wir denn mit den Daten unserer Mitglieder machen?
- Was darf denn jetzt eigentlich noch ans „Schwarze Brett“ oder in die Vereinszeitung?

Kultur und Freizeit

Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



■ Programm zum Besuch unserer Freunde aus St. Vallier vom 06. bis 08. Dezember 2019

Der Besuch unserer Freunde aus St. Vallier findet in diesem Jahr am Wochenende vom 06. bis 08. Dezember statt. Unsere Gäste werden am Freitagabend mit dem Bus gegen 19.00 Uhr an der REWE-Tiefgarage in der Hospitalstraße ankommen und von den Gastgeberfamilien empfangen werden.

Der Freitagabend findet mit unseren Freunden in den jeweiligen Gastgeberfamilien statt.

Samstags geht es um 09.00 Uhr wiederum ab der REWE-Tiefgarage mit dem Bus nach Traben-Trarbach auf den Weihnachtsmarkt. Im Anschluss an den Aufenthalt in diesem romantischen Städtchen an der Mosel werden wir im Reiler Hof bei einem Abendessen den Tag ausklingen lassen.

Am Sonntagmorgen werden wir dem Wallerfanger Christkindl'-Markt einen Besuch abstatten und uns von dem vielfältigen Angebot an Ständen und Aktivitäten auf dem Rathausvorplatz überzeugen.

Im Restaurant des Golf-Clubs Saarbrücken in Gisingen werden wir uns gemeinsam austauschen und in geselliger Mittagstischrunde die deutsch-französische Freundschaft mit Leben erfüllen.

Unsere Erste Vorsitzende Angelika Wiltz ist noch auf der Suche nach Gastgeberfamilien für unsere Freunde aus St. Vallier. Frau Wiltz ist unter der Tel.Nr. 06831/61626 tel. erreichbar und für Anrufe diesbezüglich dankbar.

Volker Bauer

■ Einladung zum Bedersdorfer Dorfcafé



Das Dorfcafé ist am **Donnerstag, den 21.11.2019 ab 15:00 Uhr** in der „Alte Schule“ wieder geöffnet.

Jeder der Lust auf ein Stück Kuchen und eine Tasse Kaffee, in gemütlicher Runde hat, ist herzlich eingeladen.



Die Bedersdorfer Frauen

■ Fasend 2020 in Kerlingen

Info an alle Fasendbozen:

Die Fasend 2020 wird in Kerlingen im Saal Ehl mit allen bekannten Veranstaltungen stattfinden.

1. Kappensitzung am 15.02.2020
2. Kappensitzung am 22.02.2020
- Kindermaskenball am 23.02.2020
- Rosenmontagsball am 24.02.2020
- Faschingsumzug am 25.02.2020

Trotz der Tatsache, dass das Gasthaus Ehl aktuell nicht bewirtet wird, steht uns der Saal zur Verfügung.

Freut euch schon jetzt mit uns auf die Fasend 2020 in Kerlingen und merkt euch die Termine vor!

■ Orchestergemeinschaft St. Barbara Gisingen

Liebe aktive und inaktive Mitgliederinnen und Mitglieder



Dieses Jahr steht unser Jahresabschluss ganz im Zeichen des 30jährigen Bestehens unserer Orchestergemeinschaft. Zu diesem besonderen Anlass treffen wir uns am 30.11.19 in unserem Probelokal Gasthaus Bauer in Gisingen.

Um 18.30 Uhr starten wir mit einem Sektempfang. Nach einer kurzen Begrüßungsrede gehen wir zum kulinarischen Teil des Abends über. Wir bieten an:

- Rinderrouladen an dunkler Soße
- Schnitzel mit Champignonrahmsauce
- Diverse Beilagen

Nach diesem Gaumenschmaus servieren wir Kaffee und selbstgebackenen Kuchen und abschließend wird eine Käseplatte kredenzt. Dies alles zu einem Unkostenbeitrag von 18 €. Anschließend können Lose für unsere Tombola erworben werden. Und diese Tombola hat

einiges zu bieten!

Weiter im Programm geht es mit Ehrungen langjähriger aktiver Musikerinnen und Musiker. Auch wieder mit von der Partie sind unsere zwei Tratschtanten vom Musikverein, die viel Interessantes zu berichten haben. Danach werden noch 1-2 Gesellschaftsspiele stattfinden und dann darf das Tanzbein zu ausgesuchter Musik geschwungen werden.

■ Énner Dorfverein e.V.



Nächste Termine

23. November Plätzchenbacken für Groß und Klein
08. Dezember Nikolauscafé: Der Nikolaus besucht uns

Plätzchenbacken für Groß und Klein

Plätzchenbacken für Groß und Klein am Samstag, dem 23.11.2019 ab 15 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus

Ihn. Wir backen gemeinsam Spritzgebäck und Ausstechkekse, die danach verzehrt oder mit nach Hause genommen werden können. Dazu gibt es heißen Kakao und Kinderglühwein. Kostenbeitrag pro Person 5 Euro. Anmeldungen bitte bis 20.11. bei Susanne Moll (Tel. 1513) oder Mareike Urban (Tel. 1035)

Vereinsshirts



Wir planen in Kürze Vereinsshirts anzuschaffen, um bei Festen die Zugehörigkeit zum Verein zu signalisieren. Diese können zum Preis von 15,00 € erworben werden. Es handelt sich um hochwertige und strapazierfähige Shirts in Männer- oder Frauenschnitt. Auch für die Kinder können Shirts in Kindergrößen bestellt werden.

Bei Interesse bitte telefonisch bei Andreas Urban (Tel. 1035) melden.

Wir hoffen viele langjährige Weggefährten begrüßen zu können und mit allen zusammen einen schönen Abend zu verbringen.

Verbindliche Anmeldungen bitte bis 22.11.19 bei Gabi Both (06831 4997123) oder Mirjam Schuhn (068377280).

Mit musikalischen Grüßen
Gabi Both für die Vorstände

■ Hansenberger Erdbeernarren e.V.



Hallo ihr lieben Freunde der Hansenberger Erdbeernarren

Die Sessionseröffnung 2019/20 der Hansenberger Erdbeernarren wurde offiziell eröffnet. Wie auch im letzten Jahr, war mal wieder viel zu wenig Platz im DGH, für die vielen Erdbeernarrenfreunde, die ihren Weg zu uns fanden. Was uns natürlich hoch erfreut!

Pünktlich um 20.11 Uhr wurde der Countdown eingeleitet. „Königlich“ eröffnete unsere Erdbeernarrenkönigin Katja I. in einem weißen Elfenkleid die Showbühne/

Zauberwald.

Fortsetzung folgt...

Aber ein Höhepunkt des Abends gibt es schon mal vorab:

Die Inthronisierung des **erstes Kinderprinzenpaares der Hansenberger Erdbeernarren - Timo I. und Michèle I.**



Sie werden gemeinsam mit unserer **Erdbeernarrenkönigin Katja I.** bis Aschermittwoch das Zepter schwingen.

Unser Tourenplan ist bereits im vollen Gange, daher mehr in der nächsten Ausgabe!

Alleh Hopp!

■ Verein für Heimatforschung Wallerfangen e.V.



Der Verein für Heimatforschung Wallerfangen e.V. zeigt im Historischen Museum vom 01.11.2019 bis 01.03.2020 in einer Sonderausstellung keramische Arbeiten aus der Sammlung Hannelore Seiffert. Sie widmet sich mit Leidenschaft seit 20 Jahren dem Zusammentragen von Keramiken von international renommierten Künstlern. Sie hat sich als Expertin für Unikate aus Ton wie auch aus Porzellan einen Namen gemacht.

In der Sonderausstellung sind rund 50 Objekte zu sehen, darunter auch eigene Arbeiten der Sammlerin. Das Historische Museum ist geöffnet Freitag, Samstag und Sonntag von 15 bis 18 Uhr.

■ Reservistenkameradschaft Wallerfangen

Hallo Kameraden, an der Gemeindeveranstaltung anlässlich des **Volks- trauertages** am 17.11.2019 nehmen wir teil.

Treffpunkt 10.00 Uhr im großen Dienstanzug mit Parka, Koppel und Handschuhen am RK Heim.

Der Vorstand

■ Förderverein der Caritas Sozialstation e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung am Sonntag, 24. November 2019, 15:30 Uhr im Haus der Generationen in Wallerfangen (Felsberger Str. 2)

Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht der Schatzmeisterin
3. Bericht der Kassenprüferinnen
4. Entlastung des Vorstandes
5. Beschluss über den Haushaltsplan
6. Verschiedenes

Wir hoffen auf eine zahlreichen Teilnahme, da wir im Anschluss bei Kaffee und Kuchen in gemütlichem Beisammensein verweilen wollen.

Mit herzlichen Grüßen
Albert Hilt, Vorsitzender

■ Musikverein „Concordia“ Wallerfangen e.V.

DANKE!!!



Danke für ein großartiges Konzert!

Die ausverkaufte Walderfingia haben wir am Samstag Abend mit unserem Themenkonzert **„Mystic Concordia - Eine musikalische Reise in die Welt der Hexen, Zauberer und Fabelwesen“** verzaubern dürfen. Die begeisterten Zuschauer haben ein anspruchsvolles Programm auf die Ohren bekommen, das sie mit anhaltendem Applaus zu würdigen wussten.

Wir bedanken uns für die vielen positiven Rückmeldungen! Besonders haben wir uns gefreut, dass auch einige zum Thema passend verkleidete Zuschauer und viele Kinder anwesend waren. Dass wir anschließend noch lange mit dem Publikum bei Guinness und diversen anderen Zaubertänken feiern konnten, war für die Musiker eine schöne Belohnung für die harte Arbeit!

www.musikverein-wallerfangen.de

facebook: mv concordia wallerfangen e.V.

instagram: musikverein.wallerfangen

■ Meditation bei Kerzenschein mit dem Jungen Chor Wallerfangen

Am 01. Dezember, dem ersten Adventssonntag, lädt der Junge Chor Wallerfangen um 18:00 Uhr zum Adventskonzert „Meditation bei Kerzenschein“ in der Pfarrkirche Sankt Johann in Dillingen ein. Seit nunmehr 10 Jahren erfüllt der Junge Chor damit ein Bedürfnis vieler nach Rückbesinnung auf die ursprüngliche Bedeutung des Weihnachtsfestes mit dessen Vorbereitung durch die Adventszeit.

Während auf Weihnachtsmärkten und in Kaufhäusern bereits Weihnachtslieder „rauf- und runtergenudelt“ werden, hat das Publikum bei diesem Konzert die Gelegenheit, bei adventlicher Musik und den dazu passenden Texten zu entspannen, zu genießen und eigenen Gedanken nachzuhängen.

Dass dieses Konzept trägt, hat der Junge Chor nun bereits seit 10 Jahren durch die hohen Besucherzahlen und die positive Resonanz erfahren dürfen.

Auch dieses Jahr haben die beiden Chorleiter Michael Reiland und Lukas Schmidt ein anspruchsvolles Programm zusammengestellt. Es werden sich Chorbeiträge mit solistischen Einlagen sowie Textbeiträgen abwechseln. Als Solisten werden auftreten: Birgit Scherrmann, Sopran, Lukas Schmidt, Orgel, Walter Engel, Basso Continuo, Ursula Reiland und Gabriele Engel, Blockflöte. Die Texte werden von Odilia Fontaine vorgetragen. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei, über eine Spende zur Deckung der Kosten würde sich der Chor sehr freuen.

Es gibt übrigens noch eine zweite Gelegenheit, das Konzert zu hören, denn der Junge Chor gastiert am zweiten Adventssonntag, dem 08.12. um 18 Uhr in St. Peter und Paul in Losheim am See.

Weitere Information über unseren Chor und unsere Arbeit erhalten Sie auch unter <http://www.der-junge-chor.de> und auf Facebook.



www.der-junge-chor.de

DER **junge** CHOR
Wallerfangen

**Meditation
bei Kerzenschein**

Chor- und Instrumentalmusik,
Texte und Bilder
zum Advent

Eintritt frei.
Wir freuen uns aber über eine Spende
zur Deckung der Kosten. Danke!

Mitwirkende:
Birgit Scharmann, Sopran
Ursula Reiland & Gabriele Engel, Blockflöte
Walter Engel, Basso Continuo
Désirée Fontaine, Texte
Der junge Chor Wallerfangen
Leitung und Orgel:
Michael Reiland und Lukas Schmidt

01.12. 1. Adventssonntag
18.00 Uhr
ST. JOHANN, DILLINGEN

08.12. 2. Adventssonntag
18.00 Uhr
ST. PETER U. PAUL, LOSHEIM

■ Konzert des Kinder- und Jugendchors St. Katharina „Kids und Hits 2019“ am 17. November 2019



Chorprobe beim Kinder- und Jugendchor St. Katharina Foto: Nicole Schwarz

„Kids und Hits 2019“ lautet das Motto, unter dem das Konzert des Kinder- und Jugendchor St. Katharina Wallerfangen in diesem Jahr steht. Nach den großen Erfolgen der Musical-Aufführungen der letzten Jahre präsentiert der Chor diesmal Hits aus den Charts von heute und den vergangenen Jahren ebenso wie aus bekannten Musicals und Filmen. Der abwechslungsreiche Mix von „Like I love you“ über „Wozu sind Kriege da?“ bis hin zu „Probiert mal mit Gemütlichkeit“ verspricht heute schon gute Unterhaltung für Jung und Alt. Unterstützt wird der Chor auch diesmal von einer eigens für dieses Ereignis zusammengestellten Band. Erleben Sie

am Sonntag, 17. November 2019, um 16 Uhr
dieses melodische und peppige Klangerlebnis im Pfarrheim St. Katharina in Wallerfangen.
Der Chor freut sich auf Ihren Besuch.

Der Eintritt ist frei. Eine freiwillige Spende für die Chorkasse wird am Ende des Konzerts gerne angenommen.

Vor dem Konzert bietet der Kinder- und Jugendchor bereits **ab 15 Uhr Kaffee und Kuchen** zum Selbstkostenpreis im Pfarrheim an.



KIDS UND HITS 2019

Der **KINDER- UND JUGENDCHOR ST. KATHARINA WALLERFANGEN**
präsentiert sich am

SONNTAG, DEN 17. NOVEMBER 2019, UM 16 UHR

In all seinen Facetten mit Hits aus Charts, Musicals und Filmklassikern

im **PFARRHEIM ST. KATHARINA WALLERFANGEN.**

Der Eintritt ist frei, eine Spende wird gerne entgegen genommen. Ab 15 Uhr sind Sie uns bereits zu Kaffee und hausgemachtem Kuchen zum Selbstkostenpreis herzlich willkommen.

Image by Shutterstock.com/Quilax

■ Der VdK Ortsverband Wallerfangen ehrt seine langjährigen Mitglieder

Im Anschluss informieren wir Sie zum Thema: „Was ist Nachbarschaftshilfe“?

Aufgaben, Rechte und Pflichten eines Nachbarschaftshelfer

Unser Dozent wird Ihnen die Voraussetzungen für die Anerkennung als Nachbarschaftshelfer erläutern. Die rechtlichen und Versicherungstechnischen Grundlagen erklären und ihre Fragen beantworten.

Am 22.11. um 17:30 Uhr laden wir Sie ins Haus der Generationen, Felsberger Str. 2 in Wallerfangen ein. Bei gemütlichem Zusammensein werden wir unsere Jubilare für Ihre treue Mitgliedschaft ehren.

Mit besonderem Stolz ehren wir eine Jubilarin die auf 70 Jahre Zugehörigkeit im VdK zurück blicken kann. Sieben Jubilare erhalten für 20 Jahre Mitgliedschaft die Treuenadel in Gold.

Im Anschluss an die Ehrungen werden wir mit ihnen das Thema „Nachbarschaftshilfe“ erörtern. Unser Dozent wird Ihnen die Voraussetzungen für die Anerkennung als Nachbarschaftshelfer erläutern. Die rechtlichen und Versicherungstechnischen Grundlagen erklären und ihre Fragen beantworten.

Mit einem kleinen Imbiss können wir anschließend die Zusammenkunft ausklingen lassen.

Wir würden uns freuen viele interessierte Mitglieder und auch Bürger der Gemeinde begrüßen zu dürfen. Für Menschen mit Behinderung bieten wir einen kostenlosen Fahrdienst an.

Um die Veranstaltung gut planen zu können bitten wir um Anmeldung bis 17. 11. unter folgenden Telefonnummern:

Claudia Menges 06831/60 258

Monika Meyer 06831/62 356

Auf schöne gemeinsame Stunden in netter Gesellschaft freuen wir uns.

Für den Vorstand

VdK Ortsverband Wallerfangen

Claudia Menges, Vorsitzende

■ VERANSTALTUNGSKALENDER 2019

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2019 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
November 2019		
16.11.2019	Zaubershow Maxim Maurice, DGH Ihn	FTV Ihn
16.11.2019	Tag des Wassers	Angelsportverein Wfg. e.V.
17.11.2019	Volkstrauertag in Düren	
17.11.2019	Volkstrauertag in Kerlingen	Ortsrat, Ortsvorsteher
17.11.2019	Volkstrauertag in Gisingen	Ortsrat Gisingen
17.11.2019	Volkstrauertag Wallerfangen	Gemeinde Wallerfangen
17.11.2019	Volkstrauertag Oberlimberg	Gemeinde Wallerfangen
17.11.2019	Volkstrauertag in St. Barbara	Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteher
17.11.2019	Auftritt Volkstrauertag am Kriegerdenkmal	Musikverein Concordia Wfg. e.V.
17.11.2019	Volkstrauertag in Ittersdorf	Ittersdorfer Vereine, Ortsvorsteher
17.11.2019	Volkstrauertag in Rammelfangen	Ortsvorsteherin/Ortsrat/Feuerwehr/Musikverein
17.11.2019	Volkstrauertag in Bedersdorf	Ortsrat Bedersdorf
20.11.2019	„Wallerfangen spielt Skat“, 14 Uhr, Walderfingia	TTC Wallerfangen
30.11.2019	Jahreshauptversammlung	Angelsportverein Wfg. e.V.
Dezember 2019		
01.12.2019	Adventsmarkt am Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
03.12.2019	Blutspendetermin	DRK OV Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
05.12.2019	Nikolausfeier in Düren	Ortsrat Düren
05.12.2019	Nikolausabend im Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
05.12.2019	Nikolausfeier in Bedersdorf	OIV, Ortsvorsteher
06.12.2019	Nikolausfeier in Ittersdorf	Vereine der Dorfgemeinschaft, Ortsvorsteher
07.12.2019	Nikolausfeier	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
07./08.12.2019	Nikolausmarkt Wallerfangen, Fabrikplatz am Rathaus	Gemeinde/Vereine
07./08.12.2019	Teilnahme am Nikolausmarkt Wfg., Rathausplatz	Musikverein Concordia Wfg. e.V.
08.12.2019	Nikolauskaffee mit Besuch des Nikolaus im DGH Ihn	Énner Dorfverein e.V.
14.12.2019	Weihnachtsfeier, Walderfingia	Musikverein Concordia Wfg. e.V.
14.12.2019	2. Bedersdorfer Adventsfest am DGH	Ortsinteressenverein
15.12.2019	Konzert des Jugendorchesters	Musikfreunde Saargau
22.12.2019	Einstimmung auf Weihnachten an der Dreieckshütte in Kerlingen	Musikfreunde Saargau
2020		
Januar		
08.01.2020	Neujahrskaffee im DGH Rammelfangen	Frauen der Dorfgemeinschaft Rammelfangen
25.01.2020	Beginn der Wfg. Faasend am Narrenbaum, Fabrikplatz, 11.11 Uhr	KV De Neimerder
Februar		
08.02.2020	1. Kappensitzung, Walderfingia, 20.00 Uhr	TUS Wfg., KV De Neimerder
15.02.2020	2. Kappensitzung, Walderfingia, 20.00 Uhr	TUS Wfg., KV De Neimerder
20.02.2020	Rathaussturm mit Umzug zur Walderfingia	Gemeinde Wfg., KV De Neimerder
20.02.2020	„After Umzugsparty“ in der Walderfingia	TUS Wfg., Judo- und Aikidoclub, KV De Neimerder
22.02.2020	Kinderfasching, Walderfingia, 14.30 Uhr	TUS Wfg., KV De Neimerder
26.02.2020	Heringssessen Am Aschermittwoch, DGH	Frauen der Dorfgemeinschaft Rammelfangen
März		
11.03.2020	Kaffeenachmittag im DGH Rammelf.	Frauen der Dorfgemeinschaft Rammelfangen
Mai		
03.05.2020	Blumen- und Handwerkermarkt in Wallerfangen	Gärtnerei Viardot/Gemeinde Wfg.
Juni		
14.06.2020	Familien in Bewegung, Freibad Wallerfangen	Gemeinde Wallerfangen
28.06.2020	Pfarrfest Wallerfangen	Pfarrgemeinderat Wallerfangen
Juli		
05.07.2020	Keramikmarkt Wallerfangen, Adolphshöhe	Verein für Heimatforschung Wfg.
10.07.2020	Freibad Open Air 2020 - „Soul am Pool“	Gemeinde Wallerfangen
September		
06.09.2020	Wanderfest in Rammelfangen 10 Jahre Hirn-Gallenberg Tour	Dorfgemeinschaft Rammelfangen

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2019/2020“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

Sport und Gesundheit

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

SV Düren-Bedersdorf II - VfB Differten II 3:0 (2:0)

Die Begegnung des 10. Spieltages wurde nach zwei witterungsbedingten Absagen am Mittwoch den 06.11. in Felsberg ausgetragen. Auf der roten Erde gelang dem Team von Trainer Daniel Nies endlich der zweite Saisonsieg. Kevin Schmidt brachte sein Team bereits in der 4. Spielminute mit einem tollen Schuss mit 1:0 in Führung. Den zweiten Treffer steuerte Yannick Schwer nur sieben Minuten später, auf Vorarbeit von Philipp Haas, bei. Bis zur Pause geschah nicht mehr viel, sodass es mit diesem Spielstand in die Pause ging. Im zweiten Spielabschnitt sorgte Simon Tröster dann mit seinem Treffer zum 3:0 in der 69. Spielminute für die endgültige Entscheidung.

15. Spieltag der Kreisliga A Prims

SV Düren-Bedersdorf II - FV Schwalbach III 1:6 (1:2)

Beflügelt vom Sieg unter der Woche gegen den VfB Differten wollte man auch gegen den Tabellenvierten aus Schwalbach etwas Zählbares mitnehmen. Doch es kam anders. Nach einer halben Stunde gingen die Gäste mit 1:0 in Führung. Dies ließ unser Team zunächst unbeeindruckt und nur vier Minuten später gab sie eine Antwort darauf. Nach einer Vorlage von Kevin Schmidt erzielte Kevin Meyer mit einem tollen Schuss den 1:1 Ausgleich. Dieses Ergebnis konnten unsere Jungs leider nicht mit in die Pause nehmen. In der 39. Spielminute erzielte der FV S die 2:1 Führung. Dieses Ergebnis war auch gleichzeitig der Halbzeitstand. Im zweiten Spielabschnitt kam von unserem Team keine Gegenwehr mehr, sodass wir mit 1:6 unter die Räder kamen.

Vorschau

Am **Sonntag, 17.11.2019** macht der Tabellenführer **FSV Hemmersdorf II** in unserer heimischen Sportstätte am Aubach seine Aufwartung. Um in dieser Begegnung etwas Positives zu erleben müssen wir uns um **100% + X Steigern**. Beginnen wird die Partie bereits um **12:45 Uhr**

15. Spieltag der Landesliga West

SV Düren-Bedersdorf I - FV Schwalbach II 3:2 (1:1)

In dieser Begegnung war von Anfang an alles vorhanden. Der Aufsteiger versteckte sich nicht und bot dem Team des SV Düren-Bedersdorf jederzeit Pparoli.

Bereits in der zweiten Spielminute hatte Tobias Engeldinger eine Großchance zur Führung. Das Gleiche galt zwei Minuten später für Alessandro Carretta. Auch dieser vergab eine sehr gute Möglichkeit. Danach ging Schwalbach, das nie und nimmer wie ein Tabellenvorletzter spielte, in der 10. Spielminute mit 1:0 in Führung. Die Gäste setzten nach und hatten bis zur 30. Spielminute mit zwei sehr guten Möglichkeiten, um die die Führung auszubauen. Dann traf Yan-Luca Forth in der 32. Spielminute mit einem tollen Distanzschuss aus 25 m zum 1:1 Ausgleich. Dieses Ergebnis stand auch noch nach 45 Minuten. Zu Beginn der zweiten Hälfte wechselte unser Trainer aus. Er brachte für Christopher Kilz, der seine Sache gut machte, unseren Youngster Yannick Schwer. Und das sollte sich auszahlen. Tobias Engeldinger setzte sich in der 51. Spielminute auf der linken Seite willensstark gegen seinen Gegenspieler durch, Querpass zu Yannick Schwer, der am langen Pfosten wartete und zur 2:1 Führung einschob. Sechs Minuten später folgte der schönste Angriff des Spiels. Marius Mosbach spielte den Ball in die Schnittstelle zu Alessandro Carretta. Dieser passte quer auf Tobias Engeldinger, der auf 3:1 erhöhte. Schwalbach gab sich zu keiner Zeit des Spiels auf und kam in der 68. Spielminute zum 3:2 Anschlussstreffer. Zwischen der 69. und 89. Spielminute gab es eine Flut an gelben Karten, überwiegend wegen Meckerns.

Dies hatte zur Folge, dass bei beiden Teams jeweils ein Spieler mit einer gelb-roten Karte den Platz verlassen musste. Schwalbach drängte uns immer mehr in den eigenen Strafraum und wollte unbedingt noch den Ausgleich erzielen. Unsere Offensive setzte zu diesem Zeitpunkt kaum noch positive Akzente. Die Jungs retteten die drei wichtigen Punkte nur noch über de Zeit und somit den Sieg fest.

Vorschau

Am kommenden **Sonntag, 17.11.2019** spielen wir zu Hause gegen die **SSV Pachten**. Anstoß ist um **14:30 Uhr**.

JUGENDABTEILUNG

Spielbericht JSG Saargau F-Jugend

JSG Saargau 2:

An diesem Wochenende standen Hallenturniere auf dem Programm.

Die Kinder der JSG Saargau 2 spielten ein tolles Turnier.

Es gab drei Unentschieden (0:0, 1:1, 0:0) und eine Niederlage 1:2 gegen die stärkste Mannschaft in dieser Gruppe.

Torschützen waren Max Burkhardt und Henri Leone.

Zum Team gehörten weiterhin Klara Schäfer, Julius Schött, Jonas Bathis, Tim und Jona Schleich

Vom ersten Spiel an bis zum letzten wurde gekämpft und in allen Spielen fehlte einfach nur ein wenig Schussglück.

Spielbericht JSG Saargau E-Jugend

JSG Saargau 1

Bei unserem letzten Spiel auf dem Platz für diese Jahr gab es bei der JSG Bistal2 eine 2:6 Niederlage.

Wie so oft benötigen unsere Kids eine Halbzeit um zu erkennen, dass das Spiel begonnen hat.

Die Torschützen waren Samuel Weber und Aaron Messina.

Des Weiteren spielten wir am gleichen Tag ein Hallenturnier mit der JSG Saargau 2

Dort gab es gleich zu Anfang eine Niederlage (0:5) und es folgten ein Sieg (2:1) und drei Unentschieden (1:1, 0:0, 1:1)

Probleme mit Ihrer Wärmepumpe?



Wärmepumpen-Experte Karsten Paul

- **Wartung und Reparatur aller Fabrikate**
- **Wärmepumpencheck** (Infos zur Förderung unter www.bafa.de)
- **Neuanlagen**

...aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen

Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

Bei beiden Spielstätten wurden tolle Leistung der Kinder gezeigt. Prima macht weiter so!

Das nächste Turnier findet am 17.11. in Saarwellingen, Schäferpfadhalle von 13:00 Uhr- 15:00 Uhr statt.

In eigener Sache

Auf diesem Wege möchte sich der SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V. bei seinem aktiven Spieler Joshua Klein für seinen unermüdlichen Einsatz bedanken. Er opferte zwei Tage seines Erholungsurlaubes, um mit Vorstandsmitglieder der SG Ihn-Leidungen einen Teil der dortigen Flutlichtanlage wieder instand zu setzen. Somit funktioniert die gesamte Flutlichtanlage auf dem Ihrer Sportplatz wieder, sodass ein ordnungsgemäßer Trainingsbetrieb stattfinden kann.

Danke Josh

Nachruf

Der SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V. trauert um Alois Tasch. Im Alter von 70 Jahren ist unser Ehrenmitglied nach längerer Krankheit verstorben. In seiner jahrzehntelangen Vereinszugehörigkeit, insbesondere als Spieler, Ratgeber und großzügiger Gönner, erwarb er sich durch seine hilfsbereite und patriotische Art das Vertrauen, den Respekt und die Freundschaft unserer Mitglieder. Sein Handeln galt stets dem Wohle des Vereins. Der SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V. ist stolz und dankbar, einen solchen Freund und Gönner in seinen Reihen gehabt zu haben und wird sein Andenken in Ehren halten.

Tege, wir werden dich nie vergessen.

■ VfB Gisingen

03.11. VfB Gisingen 2 - FC Ens Dorf 2 2:5

Tore: Axel Dillinger, Denis Kohn

03.11. VfB Gisingen - SV Wallerfangen 1:19

Tor: Gian Luca Maravicino

10.11. DJK Saarwellingen 2 - VfB Gisingen 2 6:2

Tore: Ulrich Foltin (2x)

10.11. FC Ens Dorf - VfB Gisingen 11:1

Tor:?

Kommende Spiele:

17.11., 12:45 Uhr FV Siersburg 2 - VfB Gisingen

Die 2. Mannschaft hat spielfrei

Bemerkung:

Ab dem 07.12. werden wieder wunderschöne Tannenbäume verkauft!

JUGENDABTEILUNG

Ergebnisse:

D-Jugend: JSG Gau-Niedtal - SV Fraulautern 0 : 4

C-Jugend: JSG Gau-Niedtal - JFG Saarschleife 3 5 : 2

Im letzten Feldspiel vor der Winterpause mussten wir ohne unseren

etatmäßigen Rechtsaußen Timo Steffen auskommen, der an diesem Tag

seine Regenschaft bei den Erdbeernarren antrat...wir wünschen unserem

Prinzen alles Gute!;-)Unsere Mannschaft setzte die taktischen Vorgaben

zunächst sehr gut um, nahm die gegnerischen Schlüsselspieler aus dem

Spiel und erspielte sich Feldüberlegenheit. Zunächst sprang aber nichts

Zählbares dabei raus, es fehlte an der letztenKonsequenz im Abschluß.

Dann erkämpfte sich Kapitän Julian Jäger im Mittelkreis den Ball, schickte

unsere schnellen Sam Scheffler mit einem Steilpass auf den Flügel,

der setzte sich ab, spielte dann einen präzisen Pass zu Tim Schönberger,

der vor dem Tor lauerte und den Ball souverän zum 1:0 im Netz versenkte.

Nur wenige Minuten später wurde der starke Nico Atland bei einem

sehenswerten Solo kurz vor dem Strafraum gefoult. Den fälligen Freistoß

verwandelte Tim mit Hilfe des gegnerischenTorwarts zum 2:0 für uns. Jetzt

hatten wir genügend weitere Chancen, um den Vorsprung auszubauen,

vergaben diese aber teilweise leichtfertig. Somit ging es mit 2:0 in die

Pause. Auch in der 2. Hälfte ging unser taktisches Konzept zunächst auf.

Die Angriffe des Gegners blieben wirkungslos. Nach einer schönen Kombination,

schickte Julian erneut Sam auf die Reise, der flankte in die

Mitte und Max Möller traf zum 3:0. Dann brachten wir den Gegner wieder

ins Spiel: Zunächst spielten wir wieder zu selbstgefällig. Dann stand ein

gegnerischer Spieler zwar klar im Abseits, der Pfif des Schiedsrichters

blieb aber aus: Statt weiter zu spielen, reklamierten wir Abseits und sahen

dabei zu, wie der gegnerische Spieler den Ball unbedrängt in unserem

Tor unterbrachte. Ärgerlich, genau darüber hatten wir noch vor der Partie gesprochen! Jetzt verloren wir kurz die Übersicht und prompt verkürzte der Gegner auf 3:2. Aber unsere Moral stimmte, so dass wir kurz drauf nach einer schönen Kombination wieder auf der Siegerstraße waren: Maximilian Gleibe scheiterte zunächst am Torhüter, Tim nahm den Abpraller auf und passte erneut zu Maximilian, der im 2. Versuch das umjubelte und wichtige 4:2 für uns erzielte. Kurz darauf belohnte sich Sam Scheffler nach einem gelungenen Zweikampf und erhöhte zum 5:2 Endstand. Somit ein verdienter Sieg unserer Mannschaft, die insgesamt erneut eine gute Leistung zeigte. Der aufopferungsvoll kämpfende Julian Jäger und unser aufmerksamer Torwart Jonas Sander verdienten sich diesmal ein Extralob.

Jetzt freuen wir uns auf eine erfolgreiche Hallenrunde.

Torschützen: Tim Schönberger (2x), Max Möller, Maximilian Gleibe, Sam Scheffler

B-Jugend: SV Schwalbach - JSG Gau-Niedtal 2 : 2

A-Jugend: JSG Gau-Niedtal - FSV Hilbringen 1 : 9

Vorschau:

Samstag, den 16.11.2019:

A-Jugend: JFG Hochwald-Losheim - JSG Gau-Niedtal 16 : 30 Uhr

Sonntag, den 17.11.2019:

B-Jugend: JSG Gau-Niedtal - FSV Hilbringen 11 : 00 Uhr

Räucherfischessen

Am Inner Weiher

Am 23.11.2019 nach beliebtem Vereinsrezept.

**Frisch geräucherte Forelle
mit Salat und Brot 6,50€**



**Wegen der hohen
Nachfrage Räuchern wir
für 13.00 und 17.00 Uhr**

Nur auf Vorbestellung bis 20.11.2019
in unserer Fischerhütte oder bei
Fam.Höppner Tel. 06837 901339




ASV IHN-LEIDINGEN E.V.

Alternativ bieten wir Schwenker

■ Redaktionsschlussvorverlegung

Die Weihnachtsfeiertage machen eine Vorverlegung erforderlich.

Der Redaktionsschluss ist wie folgt:

KW 51/52: Freitag, 13. Dezember, 10.00 Uhr

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig an o.g. Termin einzureichen. Später eingehende Berichte können nicht mehr veröffentlicht werden.

In Kalenderwoche 1 ist der Verlag geschlossen. Redaktionsschluss für die Ausgabe 2/2020 ist Montag, 6. Januar 2020, 12.00 Uhr.

Um Beachtung wird gebeten!

LINUS WITTICH Medien KG
- Redaktion -

11. PREISSKAT TURNIER

- | | | |
|-----------------|---|--------------|
| 1. Preis | - | 300 € |
| 2. Preis | - | 200 € |
| 3. Preis | - | 125 € |
| 4. Preis | - | 75 € |
| 5. Preis | - | 50 € |

Zahlreiche Sachpreise für die weiteren Platzierungen

24. November 2019

Start 14.00 Uhr
Festhalle Walderfingia
Wallerfangen

Startgeld 10 €

Verlustgeld: Je verlorenes Spiel 1,00 €

Gespielt wird nach den Regeln des DSVK

Aussichter:

TTC Wallerfangen
Klaus Eisenbarth
Tel.: 06831 62583
klaus.eisenbarth@t-online.de

Mehr Infos unter:

www.ttc-wallerfangen.de
- Skat-Turnier -

■ „Wallerfangen spielt Skat“ am 24.11.2019

Zum 11. Mal wird am 24. November 2019 um 14.00 Uhr - Einlass 13.00 Uhr - in Wallerfangen das Preisskat-Turnier in der Festhalle Walderfingia ausgerichtet. Veranstaltet wird das Turnier durch den TTC Wallerfangen, das in der Vergangenheit 50-80 Spielerinnen und Spieler nach Wallerfangen lockte. Gespielt wird in 2 Runden zu je 48 Spielen. Es wird nach den Regeln des DSVK gespielt.

Preisgelder: 1. Platz 300 €, 2. Platz 200 €, 3. Platz 125 €, 4. Platz 75 €, 5. Platz 50 €. Zahlreiche Sachpreise für weitere Platzierungen. Für Essen und Trinken ist zu günstigen Preisen gesorgt.

Um rechtzeitiges Erscheinen wird gebeten, da Nachzügler nicht mehr für eine ordnungsgemäße Durchführung berücksichtigt werden können. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und wünschen „Gut Blatt“.

Weitere Informationen können Sie dem nachfolgenden Plakat oder auf www.ttc-wallerfangen.de / Skatturnier, entnehmen.

Ansprechpartner:

Klaus Eisenbarth, Tel: 06831 62583, Email: klaus.eisenbarth@t-online.de.

■ SV Wallerfangen

Ergebnisse vom Wochenende

SV Wallerfangen 2 - SG Körprich-Bilsdorf 2 **2:0**

SV Wallerfangen - FC Elm **2:1**

Wegen des großen Regenaufkommens in den letzten Tagen war unser Rasenplatz leider unbespielbar und wir mussten zur DJK Dillingen ausweichen, deren Vorstands- und Clubheimteam an dieser Stelle herzlich gedankt sei für den reibungslosen Ablauf!

Gegen gut mitspielende Elmer ergab sich ein munterer Schlagabtausch, zwingende Torraumszenen waren anfangs aber eher selten. Mitte der ersten Halbzeit konnten wir dann durch Kevin Jung in Führung gehen.

Auch nach dem Seitenwechsel gab unsere mangelnde Laufbereitschaft eher Grund zur Sorge, jedoch verstand das Trainerteam positiv anzufeuern, so dass Marco Kohn in der 70. Minute auf 2:0 erhöhen konnte. Nur 2 Minuten später gelang Elm der Anschlusstreffer. Routiniert konnten wir dann aber die Führung verteidigen und schließen die Vorrunde als Herbstmeister ab!

Die nächsten Spiele:

SV Wallerfangen - FSV Lauterbach 14:30 Uhr

SV Wallerfangen 2 - SC Roden 2 16:15 Uhr

Achtung!

Wegen des weiterhin schlecht gemeldeten Wetters ist Austragungsort erneut Dillingen!

Wir hoffen auf das Verständnis und die Unterstützung unserer treuen Fans. Für den schlechten Zustand unseres Platzes können wir halt auch nichts...



Herzwochen 2019

Unter dem Motto „Plötzlicher Herztod: Wie kann man sich davor schützen?“ stehen die bundesweiten Herzwochen vom 1. bis zum 30. November 2019.

Jedes Jahr erleiden in Deutschland 65.000 Menschen einen plötzlichen Herztod, etwa 60.000 versterben daran. „Das müsste nicht sein. Der plötzliche Herztod ist in aller Regel kein schicksalhaftes Ereignis, von dem es kein Entkommen gibt“, betont der Herzspezialist und Notfallmediziner Prof. Dr. med. Dietrich Andresen, Vorstandsvorsitzender der Deutschen Herzstiftung.

Dem plötzlichen Herztod geht fast immer das sogenannte „Kammerflimmern“ voraus, durch das das Herz von einer Sekunde auf die andere komplett aus dem Takt gebracht wird. Das Herz hört auf zu schlagen, der Blutdruck sinkt auf „Null“. Der Patient verspürt nach vier Sekunden eine „Leere“ im Kopf. Nach acht Sekunden bricht er bewusstlos zusammen. Nach zwei bis drei Minuten hört er auf zu atmen. Nach zehn Minuten sind Wiederbelebensmaßnahmen in aller Regel erfolglos.

Wer ist gefährdet?

Die häufigste Ursache für den plötzlichen Herztod ist die koronare Herzerkrankung, also die Durchblutungsstörung der Herzkranzgefäße. Für die koronare Herzerkrankung gibt es verschiedene Risikofaktoren wie Bluthochdruck, Diabetes, und erhöhtes Cholesterin. Außerdem spielen die genetische Veranlagung und ein ungesunder Lebens mit Rauchen, Übergewicht und Bewegungsmangel eine Rolle. Darüberhinaus können auch Herzmuskelerkrankungen, Herzklappenerkrankungen und angeborene Herzfehler den plötzlichen Herztod verursachen.

„Die beste Strategie ist es, Herzerkrankungen - allen voran die KHK - frühzeitig zu erkennen und zu behandeln“, erläutert Andresen und betont: „Wenn wir es fertig bringen, durch konsequente Aufklärung und nachhaltige präventive Maßnahmen die koronare Herzkrankheit zu reduzieren, dann wird der plötzliche Herztod vieles von seinem Schrecken verlieren. Leider sind wir davon noch sehr weit entfernt.“ Die Herzwochen sollen mit Unterstützung der Medien helfen, die Menschen darüber zu informieren, wie es zu diesen bedrohlichen Herzkrankheiten kommt, mit welchen Symptomen sie sich bemerkbar machen und wie man sich am effektivsten vor der Gefahr des plötzlichen Herztodes schützen kann.

Was tun beim Herzstillstand?

Patienten mit einem plötzlichen Herzkreislaufstillstand haben nur eine Chance zu überleben, wenn Zeugen vor Ort sind, die das Geschehen beobachten, richtig einschätzen und nach Alarmierung der Notrufnummer (112) mit Wiederbelebensmaßnahmen beginnen.

Leider werden nach Betätigung des Notrufs oft keine Wiederbelebensmaßnahmen (Herzdruckmassage, Beatmung) eingeleitet.

Vermutlich haben viele Menschen Angst, Fehler zu machen oder es fehlen ihnen die entsprechenden Kenntnisse.

Dabei gilt:

1. Ohne eine Erstversorgung durch Zeugen - zumeist medizinische Laien - hat ein Patient mit einem Herzkreislaufstillstand kaum eine Chance, erfolgreich wiederbelebt zu werden.
2. Jeder Erwachsene sollte in der Lage sein, einen Herzkreislaufstillstand zu erkennen und die notwendigen Schritte zur Rettung der Person einzuleiten.

Die Deutsche Herzstiftung verweist dazu auf ihre Broschüre „Was tun im Notfall?“, in der die einzelnen Schritte einer Laienreanimation leicht verständlich dargestellt sind (Bestellung kostenfrei unter Tel. 069 955128-400, Mail: bestellung@herzstiftung.de oder www.dhs.tips/herznotfalltel).

Dr. Jutta Dick

■ TTC Wallerfangen - Berichte und Termine

Siebter Spieltag der Vorrunde der Saison 2019/20 - am 09.11.2019

Der unangefochtene Tabellenführer aus Schwarzenholz gestattete den **1. Herren** den Gewinn von nur 3 Sätzen in 3 verschiedenen Spielen. Die Wallerfanger Spieler mußten sich nach dem Spiel fühlen, wie die Fußballprofis von Borussia Dortmund nach der 4:0 Pleite gegen Bayern München.

Die 2. Senioren unterliegen dem Tabellenführer - 08.11.2019

Die **2. Senioren** stellten zwar den besten Einzelspieler, unterlagen aber dem Tabellenführer aus Reischbach mit 9:3. Keinen einzigen Satz gab es aus den Doppelpartien zu gewinnen. Dann schlug die Stunde von Werner Gammel, der beide Spitzenpartien gegen Konrad Caspar und Alexander Schulz für sich entschied. Den dritten Sieg steuerte Gerd Schmitt gegen Michael Zimmer bei.

Die nächsten Veranstaltungen:

Son. 24. November 14.00 - „Wallerfangen spielt Skat“

Sam. 21. Dezember 15.00 - Vereinsmeisterschaften

Die nächsten Spiele:

Di. 13. Nov. 19.30 Senioren 1 - TTF Saarhölzbach

Di. 13. Nov. 20.15 Schwarzenholz 2 - Senioren 2

Sa. 12. Nov. 19.30 Wallerfangen 1 - SG Bous-Elm 2

Sa. 16. Nov. 19.30 TTC Werbeln 2 - Wallerfangen 2

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter:

www.ttc-wallerfangen.de

Umwelt

■ WO und WIE entsorge ich WAS

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

Firma Adam, Info-Telefon: 06861/2691

SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.

Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Remondis, Telefon: 0800/122 3 255

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Gemeinde Wallerfangen, Rathaus,
- Ortsvorsteher Lothar Grasmück, Margarethenstr. 50, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobsstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

· Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 16,45 Uhr

· Samstag von 9.00 bis 14.15 Uhr

EVS Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Tel: 06831/704 140

Öffnungszeiten:

- Montag und Donnerstag von 09.00 bis 12.30 Uhr und von 13.00 - 15.00 Uhr
- Mittwoch und Freitag von 09.00 - 12.30 Uhr und von 13.00 Uhr - 17.00 Uhr
- Samstag von 09.00 - 12.30 Uhr und von 13.00 - 16.00 Uhr

EVS Wertstoff-Annahmestelle Rehlingen-Siersburg, Gewerbegebiet, Dürrfeldslach, Zur Schleuse 12, 66780 Rehlingen-Siersburg, Tel: 06835/6070104 reduziertes Angebot!

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag, Mittwoch und Freitag 15.00 bis 18.00 Uhr

Winterzeit: Montag, Mittwoch und Freitag 14.00 bis 17.00 Uhr

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

(Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kinkel, Tel: 06849/90080).

Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

Die Gemeinde Wallerfangen betreibt im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit eine Grüngutannahmestelle als öffentliche Einrichtung zusammen mit der Stadt Dillingen.

Die städtische **Kompostieranlage Dillingen in der Berliner Straße 149, (Pachtener Heide) gegenüber dem Waldfriedhof**, wird für die Anlieferung von Grünschnitt wie folgt geöffnet sein:

Öffnungszeiten in den Wintermonaten:

November 2019: freitags und samstags von 8 bis 13.30 Uhr und von 14 bis 16 Uhr

Dezember 2019: jeweils freitags, am 06.12.2019

und am 13.12.2019 von 8 bis 13.30 Uhr

Anschließend bleibt die Anlage bis Ende Februar 2020 geschlossen

Die Benutzung der Kompostieranlage zur Grünschnittabgabe ist gebührenpflichtig. Die Gebühr ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter der **Telefon-Nr. (06831) 7610191**.

Für die Anlieferung und Ablagerung des Grünguts werden Gebühren erhoben.

Befallene Buchsbäume können auf der Kompostieranlage entsorgt werden, Dafür stehen separate Container zur Verfügung.

Es wird darauf hingewiesen, dass sich die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wallerfangen bei Anlieferung des Grünschnitts beim Personal vor Ort ausweisen müssen. Hierfür reicht ein Ausweis, aus dem die Wohnanschrift hervorgeht.

Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 9

Öffnungszeiten:

montags geschlossen

dienstags bis samstags von 9.00 bis 12.30 Uhr

dienstags und donnerstags von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr

mittwochs und freitags von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr und

samstags von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Weitere Auskünfte halten Sie von den Mitarbeitern des Wertstoff-Zentrums unter

Telefon Nr. (06831) 704 140

Eine ausführliche Broschüre kann unter www.evs.de heruntergeladen werden, ist aber auch vor Ort in den EVS-Wertstoff-Zentren erhältlich. Der Flyer kann außerdem kostenlos unter Tel: (0681) 5 000 06 20 bestellt werden.

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisSaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisSaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de

- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611
- Gas: 0681/9069-2610

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

**St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -
St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius
Leidingen**

GOTTESDIENSTE

Donnerstag der 32. Woche im Jahreskreis 14.11.2019

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

Samstag 16.11.2019 - Hl. *Margaretha von Schottland*

14.30 Uhr Ittersdorf - Dankamt zur Eisernen Hochzeit
(Pfr. Dr. Dillschneider)

der Eheleute Eugen und Rosi Görg geb. Hubert

33. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte f.d. Bonifatiuswerk - **VOLKSTRAUERTAG**

Samstag 16.11.2019 - Hl. *Margaretha von Schottland*

17.00 Uhr Ihn - Hl. Messe (Pfr. Thesen)

Sonntag 17.11.2019 - Hl. *Gertrud von Helfta*

08.45 Uhr Düren - Gedenkfeier zu Volkstrauertag am Ehrenmal

09.00 Uhr St.Barbara - Gedenkfeier zu Volkstrauer am Ehrenmal

09.45 Uhr Bedersdorf - Gedenkfeier zu Volkstrauertag am Ehrenmal

10.00 Uhr Ittersdorf - Gedenkfeier zu Volkstrauertag an der Kirche

10.00 Uhr Leidingen - Gedenkfeier zu Volkstrauertag vor der Kirche

10.20 Uhr Ihn - Gedenkfeier zu Volkstrauertag an den Soldatengräbern

10.30 Uhr Rammelfangen - Gedenkfeier zu Volkstrauertag am Ehrenmal

10.30 Uhr Kerlingen - Gedenkfeier zu Volkstrauertag auf dem Friedhof

09.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L: Schneider) (Pfr. Thesen)

10.30 Uhr Gisingen - Hl. Messe (Pfr. Thesen)

anschl. Gedenkfeier zu Volkstrauertag auf dem Friedhof

16.00 Uhr Wallerfangen - Konzert Kinder- und Jugendchor im Pfarrheim

Donnerstag 21.11.2019 Gedenktag Us. Lb. Frau in Jerusalem

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff (0 68 31) 96 49 00
pfarrer@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Gemeindereferentin Gaby Mertes (0 68 31) 6 43 10 09

gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de
Villeroystraße 7 • 66798 Wallerfangen

Pfarramt

St. Katharina

Sekretärin: Christine Schnubel pfarrbuero@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

(0 68 31) 96 49 00 - (0 68 31) 96 49 02

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr • Do 15.00 - 18.00 Uhr

Pfarramt St. Andreas

Zum Scheidberg 42 • 66798 Gisingen

Sekretärin: Astrid Matussek pfarramt.gisingen@t-online.de

(0 68 37) 9 17 17

(0 68 37) 9 17 18

Öffnungszeiten des Büros: Mo / Mi / Do 15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus

Saarlouiser Straße 95 • 66798 Ittersdorf

Sekretärin: Ursula Schulz pfarramt.ittersdorf@t-online.de

(0 68 37) 2 30

(0 68 37) 90 10 18

Öffnungszeiten des Büros: Mo & Do 15.30 - 17.30 Uhr

Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe)

Leiter: Dr. Ulrich Langenbahn Sportplatzstraße 64
st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 (9.00 - 11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)

(0 68 31) 64 34 32 - (0 68 31) 6 43 10 17

Mi 15-17 Uhr • Do 17-18 Uhr • So 9.30 - 10.30 & 11.30 - 12.00 Uhr

Bücherei Wallerfangen

Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Freitags 9.30 - 11.00 Uhr

Pfarrbrief im Internet: www.dekanat-wadgassen.de

Caritas Sozialstation Wadgas-(06834) 94 34 95
sen

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis

06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers

06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan

06831/85546

Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14, 66793 Saarwellingen

Gottesdienste; Sonntag 09.30h und Mittwoch 19.30h

■ Firmung in der Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

Am **Sonntag, 21.6.2020** wird Weihbischof Robert Brahm in Gisingen den Jugendlichen unserer Pfarreiengemeinschaft das Sakrament der Firmung spenden. Deshalb haben wir in den vergangenen Wochen 60 Jugendliche des 8. Schuljahres angeschrieben und sie eingeladen, sich persönlich zur Firmvorbereitung anzumelden.

Wir beginnen unsere Startveranstaltungen Ende November/Anfang Dezember und werden dann auch Kleingruppen einteilen.

Weiter Infos bei:

Gemeindereferentin Gaby Mertes, Tel. 06831 68431009

e-mail: gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 17.11.2019, Volkstrauertag, 10.00 Uhr Gottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfarrer Jörg Beckers u. Pfarrer Volker Hassenpflug) **anschließend Gemeindeversammlung zur Presbyteriumswahl 2020 mit Vorstellung der vorläufigen Vorschlagsliste u. Möglichkeit zu weiteren Vorschlägen von Kandidatinnen und Kandidaten**
Mittwoch, 20.11.2019, Buß- und Bettag, 19.00 Uhr Gottesdienst zum **Buß- und Bettag, Ökumenisches Politisches Nachtgebet** i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Prädikantin Barbara Johann u. Sven Hogen)

■ Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche, Gemeinde Saar

Freitag 15.11.2019

17.00 Hüttersdorf Familien-Nachtwanderung

19.30 Dillingen Vortrag „Islam“

20.00 Völklingen Probe Orchester

Samstag 16.11.2019

18.00 Saarwellingen Gottesdienst

Sonntag 17.11.2019

10.00 Saarwellingen **kein** Gottesdienst

10.00 aus St.Gallen StAp Übertragungsgottesdienst für Amtsträger

Mittwoch 20.11.2019

19.30 Saarwellingen Gottesdienst (Buß- und Bettag)

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66793 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14

Sonntag 10.00 Uhr – Mittwoch 19.30 Uhr

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 17.11.2019, 16.30 - 18.15 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Auf Gottes Königreich bauen, nicht auf Illusionen“

Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „Sich Jehova bereitwillig unterwerfen - warum und wie?“

Donnerstag, 21.11.2019, 19.00 - 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Ich kenne deine Taten“

Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Jehova weiß, was wir brauchen“

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org

Sonstiges

■ Schützenverein Hubertus 1958 e.V. Berus

Allgemeine Trainingszeiten

Dienstags und freitags von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Samstags von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Sonntags von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Abteilung Jugend

Das Jugendtraining findet freitags von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr statt.

Zum kostenlosen Schnuppertraining freitags von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr ist Groß und Klein herzlich willkommen! Selbstverständlich können Sie sich auch dazu gerne telefonisch anmelden, bei unserem ersten Vorsitzenden Udo Görden unter (Tel. **Schützenhaus 06836-3047**).

Weihnachtsmarkt 2019

Besuchen Sie unseren Stand am 7. und 8. Dezember, am diesjährigen Weihnachtsmarkt in Berus.

„Sie wollen Feiern und wissen nicht wo“!?

Wir vermieten unser Clubhaus, auch inklusive dem großen Kaminzimmer! Sprechen Sie uns gerne an, Auskunft über die Bedingungen und die Konditionen erhalten Sie über unseren Vorstand.

■ Kneipp-Verein Niedtal-Saargau/Lauftreff Hemmersdorf

15. Glühweinlauf am 16.11.2019 in Hemmersdorf

Am Samstag, dem 16. November 2019 findet in Hemmersdorf zum 15. Mal der traditionelle Glühweinlauf statt. Es werden Strecken von 300m für Kinder bis 9 Jahre, 1600m für Schüler/innen bis 15 Jahre, sowie für Erwachsene und Jugendliche ab 16 Jahren Strecken von 5 km und 10 km angeboten. Eine Zeitnahme erfolgt nicht, die Zeiten werden im Ziel angesagt. Die Anmeldung ist ab 13.30 Uhr möglich. Die Anmeldung ist im Gesellschaftsraum der Grenzlandhalle Hemmersdorf. Die Kinderläufe beginnen um 14.30 Uhr, die Erwachsenenläufe werden zeitgleich um 15.00 Uhr gestartet. Startgeld wird nicht erhoben, einfach vorbeikommen und mitlaufen. Im Anschluss an den Lauf gibt es anstelle einer Siegerehrung eine große Tombola.

Für unsere Mitglieder: wir könnten noch Kuchenspenden gebrauchen. Ergebnisse:

Krankheitsgeschwächt waren nur 5 Athletinnen und Athleten des Lauftreff Hemmersdorf in Losheim am Start, die sich dennoch tapfer schlugen. Über 5 km wurde Michaela Pallier 43. der Frauen und Oliver Berrar 18. sowie Uwe Cavelius 47. der Männer, über 10 km wurde Jens Pallier 5. der Klasse M 50 und Christoph Klein 31. der M 50.



■ HIV & Co. - Testwoche



Saarländische HIV-Testwoche vom 11. - 15. November 2019

In der Woche vom 11. bis 15. November 2019 findet in allen saarländischen Gesundheitsämtern und in der Aids-Hilfe Saar die saarländische Testwoche statt.

Während der Testwoche können Sie bei allen Gesundheitsämtern und der Aids-Hilfe Saar eine Reihe kostenfreier Test- und Beratungsangebote nutzen. Sie treffen dort auf gut ausgebildete und kompetente Fachkräfte, die sich Zeit für Sie nehmen und Sie vor dem Test ausführlich informieren und beraten. Das Angebot ist anonym, kostenlos und vertraulich.

Angeboten werden Tests auf:

- HIV: Ein HIV-Test macht Sinn,

wenn ein Infektionsrisiko vorlag und seit dem Risikokontakt sechs Wochen vergangen sind.

- Syphilis: Auf Syphilis sollten Sie sich regelmäßig untersuchen lassen, wenn Sie häufiger Sexualkontakte mit wechselnden Personen haben. Das Kondom bietet zwar bei HIV einen sicheren Schutz, nicht aber bei der Syphilis.

- Hepatitis B C: Abhängig von Risikosituation und Impfstatus (Hepatitis B) muss im persönlichen Beratungsgespräch abgeklärt werden, ob ein Test sinnvoll ist.

HIV ist ein Virus, das das menschliche Abwehrsystem zerstören und die Krankheit Aids auslösen kann. Die HIV-Infektion ist noch nicht heilbar. Sie kann mit Medikamenten aber gut behandelt werden. Wird die Infektion rechtzeitig festgestellt, haben Menschen mit HIV heute gute Chancen auf eine normale Lebenserwartung und es kann sicher verhindert werden, dass sie an Aids erkranken. Außerdem ist HIV unter einer funktionierenden Therapie nicht mehr übertragbar. Auch wenn eine Infektion schon länger zurückliegt, ist ein Test sinnvoll. Denn die HIV-Therapie kann das Abwehrsystem oft auch in späteren Phasen wieder stabilisieren.

Neben HIV können Sie sich auch auf andere Geschlechtskrankheiten wie die Syphilis untersuchen lassen. Neben gesundheitlichen Folgen erhöht eine bereits bestehende Geschlechtskrankheit auch deutlich das Risiko, sich mit HIV infizieren zu können.

Im Rahmen der Saarländischen Testwoche wollen wir Sie auf diese Angebote aufmerksam machen. Die beteiligten Beratungsstellen haben deshalb in der Testwoche ihre Beratungs- und Testzeiten ausgeweitet. Die Beratungszeiten im Gesundheitsamt Saarlouis sind wie folgt:

Montag, 11.11. 08:30 - 18:30 Uhr

Dienstag, 12.11. 08:00 - 15:30 Uhr

Mittwoch, 13.11. 08:30 - 18:30 Uhr

Donnerstag, 14.11. 08:00 - 15:30 Uhr

Freitag, 15.11. 08:00 - 15:30 Uhr

Gesundheitsamt Saarlouis

Choisyring 5, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831 - 444 777

E-Mail: hivinfo@gesundheitsamt-saarlouis.de

■ Bewerbung – Die Eintrittskarte in den Beruf im BiZ Saarlouis

Am **Donnerstag, dem 21. November** gibt das Berufsinformationszentrum (BiZ) Saarlouis (Ludwigstr. 10) praxisnahe Tipps zu Aufbau und Gestaltung einer Bewerbungsmappe und zu geschickten Formulierungen für Anschreiben und Lebenslauf. Das Seminar beginnt um 14 Uhr dauert rund zwei Stunden.

Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Veranstaltung steht allen Interessierten offen, auch wenn sie bisher noch nicht in Kontakt mit der Agentur für Arbeit und dem Jobcenter stehen.

Eine Bewerbung ist die Eintrittskarte in den Beruf. Sich zu bewerben heißt für sich zu werben. Wie dies gelingen kann und welche Fehler es zu vermeiden gilt, erfahren Interessierte in der Veranstaltung.

Kontakt:

Berufsinformationszentrum (BiZ)

Ludwigstr. 10, 66740 Saarlouis

Telefon: 06831 448 248

E-Mail: Saarlouis.biz@arbeitsagentur.de

■ TG BBZ Dillingen - Informationsabend Fachoberschule und Berufsfachschule (Gewerbeschule)

27.11.19, 19:00 Uhr

Das Technisch-Gewerbliche Berufsbildungszentrum Dillingen, Wallerfanger Str. 14, lädt zu einem Informationsabend am Mittwoch, den 27.11.2019, um 19:00 Uhr in Raum 110 (Aula) ein. Vorgestellt werden die beiden weiterführenden Schulformen Fachoberschule und Berufsfachschule (vormals Gewerbeschule).

In die 2-jährige Berufsfachschule (Fachrichtung Technik) können Jugendliche mit Hauptschulabschluss aufgenommen werden. Es besteht die Möglichkeit, neben einer beruflichen Grundbildung die Berechtigungen des mittleren Bildungsabschlusses zu erwerben.

In der Fachoberschule (Fachrichtung Ingenieurwesen) bietet das TG BBZ Dillingen die Fachrichtung „Technik“ und – als einziger Standort in der Region – auch die Fachrichtung „Technische Informatik“ an. Die Fachoberschule führt in zwei Jahren (bei abgeschlossener Berufsausbildung in einem Jahr) zur Fachhochschulreife und damit zur Studienberechtigung an allen deutschen Fachhochschulen.

Nähere Informationen und persönliche Beratung bieten wir auch in unserem Sekretariat (06831-72042) oder unter www.tgbbzdillingen.de.

■ Tag der Grundschul Kinder am Kaschnitz-Gymnasium

Zum Tag der Grundschul Kinder lädt das **Marie-Luise-Kaschnitz-Gymnasium** alle interessierten Schülerinnen und Schüler der Klassenstufe 4 mit ihren Erziehungsberechtigten am Samstag, dem **30. November 2019**, recht herzlich ein.

Um **08:30 Uhr** findet in der Aula die **Begrüßung** statt. Mitgestaltet wird die Begrüßung durch die **Schulband** des Kaschnitz-Gymnasiums und die **Arbeitsgemeinschaft** Tanz. Anschließend erfolgt eine kurze Vorstellung des Marie-Luise-Kaschnitz-Gymnasiums durch den Schulleiter Herrn Dirk Kleemann.

Ab **09:15 Uhr** besteht die Möglichkeit, den **Unterricht der Klassenstufen 5 und 6** zu besuchen und die Fächer kennenzulernen, die am Gymnasium unterrichtet werden.

Zugleich kann ein erster Einblick in **das umfangreiche Angebot des Kaschnitz-Gymnasiums** gewonnen werden:

Die einzelnen Fächer präsentieren sich an Infoständen und bieten Mitmachaktivitäten an, das Fach Latein lädt zu Schnupperstunden ein, die Naturwissenschaften präsentieren sich im Rahmen besonderer Aktivitäten, das Fach Sport bietet Sport zum Mitmachen an und Vieles mehr. Die Mitglieder der Schulleitung stehen während des gesamten Vormittags für Fragen und Informationen zur Verfügung. Ebenso besteht die Möglichkeit, mit Mitgliedern der Schülervertretung, der Elternvertretung und des Fördervereins ins Gespräch zu kommen.

Hierfür bietet sich das Bistro unserer Schule an, in dem **Kaffee und Kuchen** angeboten werden.

Nicht fehlen darf an diesem Tag aber auch der **V.A.N.** (Völklinger Arbeitskreis Nachmittagsbetreuung), der am MLK für die **Freiwillige Ganztagschule** verantwortlich ist. Auch über die Aktivitäten des V.A.N. kann man sich an diesem Tag informieren.

Gegen 12:00 Uhr endet der Tag der Grundschüler 2019.

■ THW OV Dillingen/Saar

Kinder, Jugendliche und Erwachsene bauen Vogelfutterhäuser

Am **Freitag, 15. November**, bietet das THW Dillingen in der Zeit von 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr einen Workshop zum Bau von Vogelfutterhäusern in Zusammenarbeit mit dem NABU an. Kinder ab 6 Jahre sowie Jugendliche ab 10 Jahre sind mit ihren Eltern und/oder Verwandten zu dieser interessanten Veranstaltung ganz herzlich eingeladen. Wer auch als Erwachsener einmal ein Vogelfutterhaus bauen möchte, ist ebenfalls herzlich willkommen.



Die Vogelfutterhäuser werden unter fachmännischer Anleitung von Herrn Reiner Petry vom Naturschutzbund in der THW Unterkunft in der Neustraße 43a in Pachten zusammengebaut. Alle für den Bau benötigten Materialien werden natürlich zur Verfügung gestellt. Selbstverständlich können die Futterhäuser nach ihrer Fertigstellung mit nach Hause genommen werden, wo sie an einer geeigneten Stelle angebracht werden können. Die Teilnahmegebühr pro Bastler beträgt 14,00 Euro. Da die Teilnehmerzahl für diese Aktion begrenzt ist, wird um rechtzeitige Anmeldung bis spätestens **Freitag, 08. November**, gebeten. Anmeldung bitte unter der Tel. Nr. 0178-6078822 oder per E-Mail an: thwjugenddillingen@gmx.de.

Selbstverständlich ist auch eine persönliche Anmeldung in der Unterkunft - freitags während unserer Jugendausbildung - zwischen 18:00 Uhr und 20:00 Uhr möglich (Fotos: R. Petry, NABU und THW).

THW Helfervereinigung Dillingen/Saar e.V.

Erbsensuppen-Verkauf am Samstag, 30.11.2019

Die THW Helfervereinigung Dillingen/Saar bietet bei ihrer jährlichen Weihnachtsaktion am Samstag, 30.11.2019, ab 11:00 Uhr wieder selbstgemachte Erbsensuppe mit Würstchen aus der THW Küche an. Besuchen Sie uns auch dieses Jahr wieder mit Ihren Verwandten, Freunden und Bekannten vor und in der **THW Unterkunft** in der Neustr. 43 a in Dillingen-Pachten. Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich wie immer bestens gesorgt. Wenn Sie die Erbsensuppe mit nach Hause nehmen wollen, denken Sie bitte daran, ein geeignetes Gefäß mitzubringen. Die THW Jugend verkauft an diesem Tag wieder selbstgebastelte Rentiere, Schneemänner, weihnachtliche Dekorationen sowie verschiedene Leckereien. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Der Erlös ist wie jedes Jahr für ein soziales Projekt bestimmt!

■ ASG-Schulhunde-Kalender jetzt erhältlich

Im Oktober diesen Jahres hat sich am ASG Dillingen im Wirtschaftslehreunterricht der Klassenstufe 10 eine Schülerfirma gegründet: 96 Pfoten. Voller Stolz präsentieren wir unser erstes Produkt: einen Monatskalender mit den Schulhunden.

Ihr Traumbad: komplett aus einer Hand

● vom GGT-Fachbetrieb für senioren- und behindertengerechte Installation

● Planung und Ausführung aller Gewerke: Elektroinstallationen; Fliesen-, Schreiner-, Maurer- und Verputzarbeiten; Deckensanierung



Badexperte Benjamin Schmitt

... aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

Sie wollen die ASG-Schulhunde einmal auf andere Weise sehen? Dann ist unser ASG-Schulhunde-Kalender 2020 genau das Richtige für Sie. Im DIN-A-4-Format haben wir, die Gesellschafter der Schülerfirma 96 Pfoten, für Sie wunderschöne Fotos unserer Schulhunde ausgewählt und mit witzigen Sprechblasen versehen.



Kalenderblatt des Monats Februar

Foto: ASG / 96 Pfoten

Wenn Sie also immer schon erfahren wollten, was Feli und Bijou so miteinander bereden, wenn die beiden gemeinsam zum Gassi gehen, dann schlagen Sie zu:

Ein Kalender kostet 6,50€. Das sind nur 50 Cent pro Kalenderblatt! Der Gewinn geht an den Förderverein des ASG und das Schulhunde-Projekt unserer Schule.

Wir lassen nur nach Vorbestellung produzieren. Daher geben die 96 Pfoten in den Klassen Bestellzettel aus. Zusätzlich liegen Bestellzettel im Sekretariat in der Karcherstraße aus. Bis zum **18.11.** können einer oder mehrere Kalender vorbestellt werden.

■ Vortrag: „Gender und Games“ am Donnerstag, 21.11.2019 um 18:30 Uhr

Der Markt für digitale Spiele ist heute größer als der für Film- und Musikmedien.

Die Hälfte derer, die PC-Spiele nutzen, sind Mädchen und Frauen. Die Darstellung von queeren Lebenswelten und Geschlechterrollen jenseits der Heteronormativität sind immer häufiger Teil oder Basis von Games. Dennoch sind Frauen und queere Personen in der Spielentwicklungsbranche eine Minderheit.

Diese und andere Aspekte beleuchtet Prof. Dr. Linda Breitlauch in ihrem Vortrag und stellt die Entwicklungen der vergangenen Jahrzehnte sowie den Status quo vor.

Im Anschluss an den Vortrag gibt es die Möglichkeit Fragen zu stellen und zu diskutieren.

Referentin:

Prof. Dr. Linda Breitlauch entwickelte bis zu ihrer Promotion über Dramaturgie in Computerspielen Filme und Spielkonzepte und wurde 2007 erste Professorin für Gamedesign (Mediadesign Hochschule in Düsseldorf). Sie lehrt und erforscht heute Game Design im Studiengang „Intermedia Design“ an der Hochschule Trier.

Die Veranstaltung ist offen für Menschen aller Geschlechter.

Der Eintritt ist frei.

Der Vortrag findet im Rahmen des FrauenThemenMonats der Landeshauptstadt Saarbrücken statt.

Veranstalterinnen: FrauenGenderBibliothek Saar, Frauenbüro der Landeshauptstadt Saarbrücken, LSVD Saar, Queer Referat des AstA der Universität des Saarlandes

Veranstaltungsort:

FrauenGenderBibliothek Saar, Großherzog-Friedrich-Str. 111, 66121 Saarbrücken

■ Damit der kleine Job nicht zur großen Falle wird

- Saarlandweiter Telefonaktionstag am 21. November: **Expertin der Agentur für Arbeit beantwortet Fragen zu Minijob und Beschäftigung im Übergangsbereich**

Ob Minijob oder Beschäftigung im Übergangsbereich („Midijob“) Alternativen zu einer regulären sozialversicherungspflichtigen Beschäftigung darstellen, kann nur beurteilen, wer sich umfassend informiert hat. Dorothee Merziger (Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt), berät am Donnerstag, dem 21. November, zu gesetzlichen Regelungen und Auswirkungen von geringfügigen Beschäftigungen und Beschäftigungen im Übergangsbereich. Sie ist von 9 bis 15 Uhr unter den Telefonnummern 0681 - 944 2301 zu erreichen.

Was sind die Unterschiede zwischen Mini- und Midijob? Welche Rechte und Pflichten ergeben sich aus einer solchen Beschäftigung? Welche Folgen haben Minijobs und Jobs im Übergangsbereich für die eigene Existenzsicherung? Wie kann ein Minijob in eine sozialversicherungspflichtige Tätigkeit umgewandelt werden und welche Vorteile ergeben sich hieraus für Arbeitnehmer und Arbeitgeber? Diese und andere Fragen werden im Rahmen des Telefonaktionstages beantwortet.

Kontakt:

Dorothee Merziger

Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt

Telefon: 0681 - 944 2301

■ Informationsabend und Tag der Offenen Tür am TWG Dillingen



Das Technisch-Wissenschaftliche Gymnasium (TWG) in Dillingen veranstaltet für alle Schülerinnen und Schüler, die Interesse an einem Wechsel zu unserer Schule im kommenden Schuljahr 2020/2021 haben, einen **Informationsabend** und einen **Tag der offenen Tür**.

Termine:

Informationsabend: Freitag, 22. November 2019, 19.00 Uhr

Tag der offenen Tür: Samstag, 23. November 2019 ab 8.20 Uhr

Die Schulgemeinschaft freut sich auf eine rege Teilnahme an beiden Veranstaltungen. Weitere Informationen findet man auf unserer Homepage (www.twg-dillingen.de).

Das Technisch-Wissenschaftliche Gymnasium Dillingen (**TWG**) ist ein **Oberstufengymnasium**, das in drei Schuljahren zur Allgemeinen Hochschulreife (**Abitur**) führt. Neben einem **allgemein bildenden Zweig** zeichnet sich das TWG durch einen **Technik-Zweig** aus, der es ermöglicht bereits in der Schulzeit Schwerpunkte für eine spätere berufliche Tätigkeit oder ein Studium im Bereich Technik zu setzen.

Am TWG Dillingen werden Schüler/innen aufgenommen, die an einer Gemeinschaftsschule die beiden Fremdsprachen Englisch und Französisch belegt haben. **Sollten Schüler bisher nur in einer Fremdsprache unterrichtet worden sein, können sie dennoch ans TWG wechseln.** In diesem Fall setzt mit Spanisch eine neue Fremdsprache ein, die dann bis zum Abitur belegt wird. Das Abschlusszeugnis der bisherigen Schule muss den Vermerk mit der Berechtigung zum Eintritt in die gymnasiale Oberstufe enthalten.

Schüler/innen von Gymnasien können bereits nach der Klasse 9 mit der Versetzung in die Klassenstufe 10 zum TWG wechseln.

■ Demenz-Verein Saarlouis e.V.

Informationsveranstaltung „Demenz - Was dann?“

mit: Demenz-Verein Saarlouis e.V., Stadt Dillingen mit dem Amt für Soziales, Jugend und Senioren, dem Seniorenbeirat und dem Multikulturellen Frauenkreis sowie VdK-Ortsverband Dillingen, Caritas-Sozialstation Dillingen-Nalbach, Plattform Demenz und Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis

Referent: Erik Leiner, Dipl.-Sozialarbeiter, Demenz-Verein Saarlouis e.V. am Donnerstag, 21. November 2019, 18:00 Uhr

Seniorenbegegnungsstätte im Rathaus,

Merziger Str. 51, 66763 Dillingen

Pflegende Angehörige sind mit der Betreuung von Menschen, die aufgrund ihres Alters verwirrt und psychisch verändert sind, vor besonders schwierige Aufgaben gestellt. Angehörige von Menschen mit Demenz (z. B. Alzheimer-Krankheit) sind nicht nur den Belastungen ausgesetzt, wie man sie auch bei Angehörigen von Patienten mit schweren chronischen, körperlichen Erkrankungen findet. Hinzu kommen vielmehr noch spezielle Probleme durch Desorientiertheit, Umkehr des Tag-Nacht-Rhythmus, Vergesslichkeit, Aggressivität und Wesensveränderung, die die Beziehung zwischen Betreuer und Betreutem zunehmend belasten und verändern, häufig die Zuneigung auslaugen. Im Landkreis Saarlouis sind etwa 4.100 Menschen von einer Demenz betroffen. 80% der Betroffenen werden von ihren Angehörigen, meist Frauen, in der Häuslichkeit versorgt.

Die Veranstaltung bietet die Möglichkeit zur Information, zur Diskussion und zum Erfahrungsaustausch über dementielle Erkrankungen. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Nähere Informationen zur Veranstaltung unter 06831/48818-0.



ABSCHIED nehmen

06502
9147-0



So wie ein Blatt vom Baume fällt,
so geht ein Mensch aus dieser Welt.

Und alle Vögel singen weiter.
Matthias Claudius

Elisabeth Grosche

* 19.10.1939 † 19.10.2019

Wir werden dich sehr vermissen.

**Im Namen aller Angehörigen:
Alexander Grosche**

Wallerfangen, im November 2019
Die Beisetzung fand in aller Stille nur im engsten Kreis der Familie statt.

Wir helfen Ihnen im Trauerfall
Erd- u. Feuerbestattungen
Bestattungen LOUIA
Wallerfangen • Tel.: 0 68 31 - 6 03 59

Abschied nehmen.

Traueranzeige und -danksagung
in Ihrem Mitteilungsblatt.



Besuchen Sie unsere neue Internetseite.

FEROTEC

**FENSTER
WINTERGÄRTEN
HAUSTÜREN
ROLLADEN**

Hauptstraße 82
66780 Siersburg
Telefon: 06835-50 19 71
Telefax: 06835-50 19 72
info@ferotec.com
www.ferotec.com

Bei uns haben Sie immer den richtigen Durchblick.

www.dobr-design.de Tel. 06831-976969

- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.
 – Anruf genügt – seit 1959
GARDINEN WAX Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13
 Telefon: 06831/72373

WZMtec Winter-Special

Jetzt sparen und im Sommer genießen!
 Rabattaktion nur bis 20.12.2019 auf alle Markisen und Terrassendächer von weinor mit 7 Jahren Garantie

Tel. 06867 2650000 · www.wambach-design.de

Sie wollen überzeugende Leistungen für Ihr Geld
Wir bieten Ihnen starken und günstigen Kfz-Schutz.

mobil kompakt von AXA bietet Ihnen starken und erstaunlich günstigen Kfz-Schutz. Genießen Sie große Sicherheit und ein absolut überzeugendes Preis-Leistungs-Verhältnis!

Maßstäbe / neu definiert

AXA-Regionalvertretung
Stolz & Stolz OHG
 Weingartstraße 21
 66798 Wallerfangen
 Tel.: 0 68 37 / 901 760
 Termine nur nach tel. Vereinbarung

Be dach ung

Martin Harpers

- Zimmerer- und
- Dachdeckermeister
- Bedachung
- Fassadenbau

www.martin-harpers.de
 Büro: 66798 Wlfg.-Rammelfangen
 Weingartstraße 9a
 Tel.: 0 68 37 - 7 42 37

Betrieb: 66802 Altforweiler
 Industriegelände
 Tel.: 0 68 36 - 31 16

Reichert

Wir machen Ihren Boden begehbar!

WIR VERLEGEN	Teppich	Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26
	Laminat	Mobil: 0163 / 4 78 78 52
	PVC-Beläge	E-Mail: woreiwa@arcor.de
	Parkett	Kirchhofstr. 38
	Linoleum	66798 Wallerfangen

⇒ **Baumfällung** ⇒ **Heckenschnitt**
 ⇒ **Entrümpelung** ⇒ **Zaunbau**
 ⇒ **Arbeiten im + um's Haus**

Fa. Großmann -
Tel. 06834 / 4 09 06 13

RIEMANN'S ÖKOÄPFELVERKAUF

Äpfel & Birnen direkt vom Erzeuger aus dem Alten Land
 aus der Umstellung auf den Ökologischen Demeter-Landbau

Verkauf am Montag, den 18.11.2019

Elstar	9,5 kg = 19,- € + 6 kg = 12,- €
Jonagold, Braeburn, Boskoop, Topaz, Gala, Fuji...	10 kg = 19,- € + 6 kg = 12,- €
Birnen	2,5 kg = 6,- € Belana Heidekartoffeln 12,5 kg = 9,- €

Apfel des Monats „SANTANA“ 6 kg 12,- €

9.55 Uhr Iln - Bushaltestelle Dorfmitte	10.45 Uhr Gisingen - Kirche
10.15 Uhr Rammelfangen - Kirche	11.05 Uhr St. Barbara - Kirche (Bushaltestelle)
10.25 Uhr Kerlingen - Kirche	11.20 Uhr Wallerfangen - Rathaus

Öko-Obstbau Riemann, 21635 Jork, ☎ 04162/5291
Nächster Verkauf am 16.12.2019 · www.oekoobstbau-riemann.de

Seit 25 Jahren Obst von Riemann aus dem alten Land

-Anzeige-

Seit nun mehr 25 Jahren beliefern wir Sie vom Herbst bis zum Frühjahr mit leckerem und gesundem Obst aus unserer Region. Vor 3 Jahren haben wir auf den biologischen Anbau umgestellt und sind dem Demeter-Verband beigetreten. Unser Familienbetrieb besteht aus Peter und Andrea mit den Söhnen Benjamin und Marius, welche von einer kleinen Stammmannschaft und bis zu 30 Saisonkräften in der Ernte unterstützt werden.

Wo liegt das Alte Land eigentlich und was zeichnet es aus? Das größte zusammenhängende Obstanbaugebiet Nordeuropas liegt direkt vor den Toren Hamburgs, an der schönen Elbe. Es ist eine von Menschenhand planmäßig angelegte Kulturlandschaft, welche einzigartig in Deutschland ist und mittlerweile 17 Millionen Obstbäume umfasst.

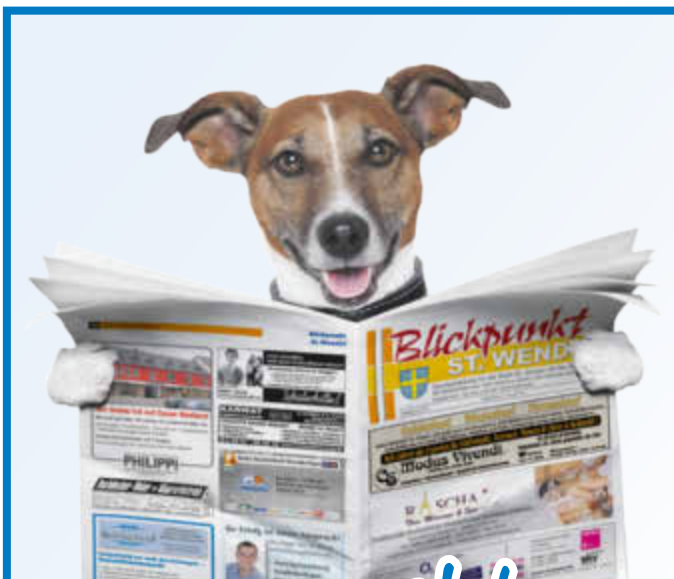
Wir bauen für Sie auf 60 ha Äpfel, Birnen, Pflaumen/Zwetschen, Heidelbeeren und Johannisbeeren an. Alles nach den strengen Demeter-Richtlinien, zum Wohl des Konsumenten und der Natur.

Unser Angebot für Sie umfasst diverse Apfelsorten und Birnen in Bio Qualität. So wie echte Norddeutsche Kartoffeln der Sorte Belana, diese nicht in bio Qualität! Wie Sie vielleicht mitbekommen haben, sind auch wir nicht vor den starkwetter Ereignissen verschont geblieben, somit fällt unsere Ernte dieses Jahr leider etwas geringer aus. Der späte Frost mit dem teils starken Hagelschauer, gefolgt von den hohen Temperaturen und extremer Sonneneinstrahlung, um nur einige zu nennen.

Egal ob Sie das erste Mal vorbei schauen oder ein Wiederholungstäter sind. Wir freuen uns Sie an unserem VerkaufslKW begrüßen zu dürfen.

Verkaufs-Termine finden Sie in Ihrem Amts- und Nachrichtenblatt oder auf unserer Homepage
www.oekoobstbau-riemann.de

Seien Sie hautnah bei der Ernte dabei!
 Gerne können Sie uns auf Facebook und Instagram folgen und sind somit immer auf dem Laufenden.



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

• Gartengestaltung • Neuanlage
• Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
• Baumfällung • Rodung • Zaunbau
• Entrümpelung • tr. Brennholz
www.galabau-holzwurm.de, Tel.: 06834/54970

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren, Münzen aller Art, ganze Sammlungen und Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Professionelle Event Rede: Beerdigung, Hochzeit, Geburtstag, Taufe, Firmenveranstaltung, Urkunden, Einladungsschreiben, Gedenkkarten u.v.m. Tel. 06806 4963791

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

UTH, wir fahren Ihren Kleintransport! Tel. 06861/9083421 od. 0151/17285336

Suche Traktor, auch mit Mängeln. Tel. 06868/256439 od. 0175/5471305

Inventarflohmarkt jeden Samstag im November von 11-16 Uhr auf dem STÜLZE HOF

Suche dringend Wohnwagen oder Wohnmobil, Tel. 0171/3849550, sancho1961@t-online.de

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

Flohmarkthalle Überherrn, Nauwies 15, Mo. - Sa. von 9-18 Uhr. Info unter: troedel-center.de, Tel. 06836/9198444

Zu verkaufen. Brennholz BU + El, trocken, Restfeuchte unter 20 %. Baumfällung. Tel. 06834/567110 o. 0171/3175917

Video-Profi filmt Veranstaltungen aller Art (Hochzeit, Kommunion, Theater, usw.). Ihr Spezialist für mehr Kamera-Produktion. Tel. 06875/1250 o. 0177/3521041

Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof. Seit 20 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 06837/909858, raemungs-service-schilden.de

Wir digitalisieren Super8 / N8, Hi-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Tonbänder/Musikkassetten u. LP, Dias, Fotos/Alben auf DVD o. Stick! Tel. 06825/8006088 Computerhilfe! www.medien-puzzle.de

Achtung! Altes gegen Bares für Armband-/Taschenuhren, Taschen, Schmuck, Spirituosen, Münzen, Zinn, Bestecke, Porzellan, Kameras u. alte Möbel. Tel. 06826/8269280 od. 0160/8020207

Haushaltshilfe Siersburg, einmal wöchentlich für 3 Stunden in gepflegten Privathaushalt gesucht. Alle in einem Haushalt anfallenden Reinigungsarbeiten, einschließlich Fensterputzen. Bitte keine gewerblichen Angebote! Anfragen unter Telefon 06835-6563.

Kaufe Gold- u. Silbermünzen sowie Edelmetallschmuck. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

Modelleisenbahnen u. Modellautos gesucht. Zahle fair. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

BAUMFÄLLUNG
Baumpflegung und Heckenschnitt
mit Abtransport. Schmidt,
Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Arbeiten an Dach, Wand, Fassade, Reparaturdienst, Tel. 0172/9192997

SENIORENHILFE Einkauf, Kochen, Haushalt, Formulare, Begleitung, Internet Tel. 06806 4963791

GÄRTNER sucht Arbeit: Hecken und Sträucher schneiden. Umgestaltung und Neugestaltungen vom Garten. Rasen neu anlegen, Pflastersteine verlegen, Terrassenbau, u.v.m., Tel. 0172/4859829

Kaufe Pelze, Gold-/Silberschmuck u. Münzsammlungen aller Art sowie Orientteppiche, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr u. Musikinstrumente. Tel.: 06834/55736 od. 0171/5281839

ENTRÜMPELUNGEN ANTIK- & SAMMLERWELT ILLINGEN

- transparente Festpreisgarantie ohne versteckte Mehrkosten
- hohe Wertanrechnung noch brauchbarer Gegenstände, auch Kfz., Motorräder
- enge Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen
- umweltgerechte Entsorgung
- absolute Seriosität
- problemlos & schnell ist ihr Haus/Wohnung besenrein

Diplom Betriebswirtin (FH) Susanne Kirnberger Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

Kaufe gebr. Pelze, bevorzugt Nerz u. Accessoires sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

Frank Morel, Alleinunterhalter. Duo/Trio/Quartett, deutsche/intern. Tanz- und Partymusik, 60/70/80er bis akt. Charts, DJ, Show. www.frankmorel.de. Tel. 06866/849

Einfach buchen über:

www.wittich.de/Objekt10301

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr

Ihre private Klein-Anzeige erscheint in:

Kreis Merzig-Wadern: Mettlach, Perl

Kreis Neunkirchen: Eppelborn, Illingen, Merchweiler, Ottweiler, Schiffweiler

Regionalverband Saarbrücken: Heusweiler, Riegelsberg, Geislautern, Ludweiler, Lauterbach, Friedrichsthal, Püttlingen, Sulzbach

Kreis Saarlouis: Bous, Dillingen, Ensdorf, Lebach, Nalbach, Rehlingen-Siersburg, Saarwellingen, Schwalbach, Wadgassen, Wallerfangen

Saar-Pfalz-Kreis: Blieskastel

Kreis St. Wendel: St. Wendel, Marpingen,

Namborn, Nohfelden, Oberthal, Tholey, Freisen



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Europaallee 2 · 54343 Föhren

Telefon 06502 9147-0

Fax 06502 9147-250

ABC für den Verbraucher

E



Elektro-Fernseh Bernat
Ihr Service-Experte für TV – SAT
Elektro-Einbau und Haus-Geräte
 0178 - 60 55 200 • 06831 - 70 71 72

K

Kuhn Hausgeräte GmbH
 Kelkelstr. 9 • D-66763 Dillingen
 Ihr Spezialist vor Ort

Telefon: (06831) 707786 • www.hausgeraetekuhn.de



Ittersdorfer Handwerkskunst
 Schönes aus dem Haus der Engel

Saarlouiser Str. 93a - Ittersdorf
 06837 - 900671

M

Beratung · Verkauf · Montage · Reparatur

Lothringer Straße 18b
 66780 Hemmersdorf
Tel. 0 68 33 / 900 366

- Meisterfachbetrieb - seit 2002

S



Schwer & Hahn GdB
Malerbetrieb
 66798 Wallerfangen
 Lothringerstr. 141

- Maler- & Lackierarbeiten
- Innen- & Außenputz
- Innenausbau
- Fliesenverlegung
- Vollwärmeschutz

E-Mail: uwe-schwer@t-online.de

Tel.: 06831/60311, Fax: 06831/9862988, Mobil: 0177-4116782, 0177-7756156, 0163-2931377

Hier könnte
IHRE Anzeige stehen !

STELLEN Markt

Weitere Stellenangebote unter:
wittich.de/jobboerse



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

Zeitungszusteller/in

für Wallerfangen
 in Ittersdorf

Jetzt
 bewerben



Mitteilungsblatt

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Dären, Gisingen, Ith, Ittersdorf,
 Kirlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg
 Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

Sie sind jede Woche am **Donnerstag** für uns tätig.

Wir bieten:

- Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
- Monatliche Bezahlung
- Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs

Interessiert?

Bewerben können Sie sich per E-Mail:
vertrieb@wittich-foehren.de oder Telefon: 06502 9147-159
 oder per WhatsApp: 0151 16305402

LINUS WITTICH Medien KG

Europa-Allee 2, 54343 Föhren
www.wittich.de

Putzhilfe nach Oberlimberg gesucht.

1 Mal wöchentlich, 4 Stunden.
 Tel.: 0172 / 8489184



STEUERFACHANGESTELLTER / STEUERFACHWIRT und/oder
BILANZBUCHHALTER (m/w/d) in VOLLZEIT im ABSCHLUSSBEREICH

Das wäre wichtig:

- Erfahrung bei der Erstellung von Jahresabschlüssen und Steuererklärungen
- Fundierte Anwender-Kenntnisse der DATEV und MS-Office Programme
- Verantwortungsbewusstsein und Freude an der Arbeit mit Kollegen und Kunden

Kavalleriestraße 3-9, 66740 Saarlouis
 Ihre Bewerbung bitte per E-Mail
 an janine.sigler@wst-quirin.de
 Weitere Infos: www.w-st.de

W+ST
 QUIRIN & KOLLEGEN



Oder direkt online bewerben: wittich.de/jobboerse

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

AYNUR *Eigene Schneiderei!*
 | COSKUN MODE |

HOSENWOCHE 20 %

Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel.: 06831/60555

Roto Das Dachfenster. **RotoProfipartner**

... Ihr Spezialist für Altdachsanierung!

Patrick Wacker

Zimmerei und Dachdeckerei

66780 Rehlingen - Siersburg
 Telefon 0 68 35 / 6 78 49
 Mobil 0177 / 4 45 66 63
 wacker-patrick@t-online.de

Wir liefern Ihnen kostenlos altes Dachgebälk ohne Imprägnierung

UTE'S DIE RICHTIGE ADRESSE
 MENÜ FÜR FEIERN
 & JEDLICHER ART
 PARTYSERVICE

UTE KLÖSEL • BLAUFELSSTR. 14
 66798 ST. BARBARA
 TEL. 06831/62403
 HANDY 0173/3088412

KARWAT Seit 1962 **A. KARWAT & S. GmbH**
 Injektionstechnik Rehgrabenstr. 1
 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Telefon: 06837 - 9098360

AUFMASS, MONTAGE & WARTUNG VON DUSCHKABINEN

- Erneuerung Silikonfugen
- Reparatur Duschkabinen
- Tausch von Duschkopfprofilen
- Demontage und Montage von neuen Duschkabinen und Duschwänden
- Rückwände aus Glas und Aluminium-Verbundplatten
- Beratung, Verkauf und Montage von Glas-Schiebetüren

Kerlinger Weg 4
 66798 Wallerfangen – Düren
 Mobil: 01515-9098360
 Telefax: 06837-9098361
 hallo@aufmass-dusche.de

KÜMMERER
 Aufmaß, Montage & Wartung von Duschkabinen

www.aufmass-dusche.de

Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär • Notdienst

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
 Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

Winterreifenaktion

Zur Sofortmitnahme oder Montage zu günstigen Preisen!
 Neu- und Gebrauchtreifen Reifenservice & Automobil Schönheitsfarm

Unser Service für Sie:

- ✓ Beratung bei der Reifenwahl
- ✓ Rad- und Reifenwechsel
- ✓ Reifen-Check: Luftdruck + Profiltiefe
- ✓ Räder auswuchten
- ✓ Fachgerechte Montage auf Alu- oder Stahlfelgen
- ✓ **Reifeneinlagerung**

H. Klein • Metzgerstraße 52 • 66802 Felsberg • Tel. 0 68 37/90 91 20

PEIFER
 GERÜSTBAU

🏠 Langwies 27 | 66802 Überherrn
 ☎ 06836 920 79 70 | 06837 10 33
 @ geruest.peifer@gmail.com
 🌐 www.geruestbau-peifer.de



Ich berate Sie gerne

Sven Fuchs

Ihr Ansprechpartner vor Ort

Mobil: 0170 7071404

s.fuchs@wittich-foehren.de
www.wittich.de